

МАЛИНИ ВИДЖАЙОТТАРА ТАНТРА.

Перевод с санскрита Ерченкова О. Н.

Первая глава.

(Воистину, всегда) побеждают Блаженство вселенной, обезоруживающее врага милосердие, лучи луны Знания, изошедшего из уст Верховного Владыки, Спасителя тонущих в мирском океане, конечного Спасителя. (Некогда) великие риши – Санаткумара, Санака, Санатана, Санандана, Нарада, Агастья, Васиштха, и другие, желая познать Высшую Истину, обратились к Шиве и Шакти. Почтив (их), как подобает, они радостно сказали: «О Господь, мы прибыли, желая (обрести) совершенства в йоге. | 1-4 |

Поведай (нам) о йоге, без которой нет выхода из тьмы, и к которой стремятся мудрецы, желающие единства (с Тобой). | 5 |

С радостным сердцем почитаемый Махешвара ответил: «Слушайте, поведаю (вам) *«Малини виджайоттара тантру»*, дающую плод всех сиддхи, изошедшую из уст Верховного Владыки, дающую наслаждение и Освобождение, почитаемую Владыкой Умы и бессмертными (богами)». | 6-7 |

Поклонившись пребывающему внутри Себя (Шиве), Богиня Ума сказала так: «*Сидхайогешвара тантра*, поведенная ранее Тобой и состоящая из девяносто миллионов шлок, была сокращена в три раза. В *малинивиджайе* тантре, насчитывающей тридцать миллионов (шлок) Тобой подробно описан путь йоги, о Махешвара! Вновь сокращенная до двенадцати тысяч (шлок), она была поведена для понимания мудрыми. Сократив ее снова, по твоей милости пусть она дающая все совершенства будет поведена для пользы скудоумных. На сказанное так Богиней, Владыка вселенной улыбаясь ответил. | 8-12 |

Слушай, Деви, поведаю Тебе учение *Сиддхийогешвари – Малинивиджайоттара* (тантру), которая ранее никому не сообщалась. | 13 |

(Она была) ранее получена Мной от Агхоры, Высшего «Я». В высшем смысле (вся реальность) – есть то, что следует принять, то, что следует отбросить и то, что следует познать. | 14 |

Шива, Шакти, *Видйеша*, *мантра*, *Мантреша*, и *ану* (воспринимаемое «Я») - эта шестерка именуется тем, что следует принять для стремящихся к цели.

Мала- майа и карма и вся вселенная, подверженная майе, все это следует отбросить. Это же, как сказано, без сомнения, - реальность, которую следует познать. | 15-16 |

Познав это и отбросив, (адепт) обретает результат всех совершенств.

(Существует Высшая Реальность), Иша, (Владыка), Спокойный, Всезнающий. Всетворящий Господь. | 17 |

Он Трансцендентный и Имманентный (*сакала* и *нишкала*) такова же Его бесконечная Шакти. Своею Волей (*Ичча Шакти*) Он желает сотворить в Начале вселенную. | 18 |

В (Его) пробужденном Сознании явилось восемь сущностей: Агхора, Парамагхора, Гхорарупа, Таданана, Бхима, Бхишана, Вамана и Пивана. Эти (Сущности) осуществляют творение, поддержание, разрушение и милость. Соединяясь в Сущности мантры и мантреша они породили семьдесят миллионов мантр вместе с мандалами. Все эти великие духом *Мантры* наделяют всеми результатами. «Я»(Атман) известен четырех видов, в нем (пребывает) единое Сознание. | 19-22 |

Единое (Сознание) соединяется с (загрязнением) *малой*, соединяется с *кармой* (которые есть) единое растворение. К *мале* и не-знанию, причине, порождающей *самсару*, стремятся (существа). | 23 |

Карма состоит из *Дхармы* и *а-дхармы*, определяемые как счастье и страдание. Под воздействием Воли Ишвары появляется желание наслаждений. | 24 |

Для исполнения желания наслаждения, коренящегося в сердце, Владыка мантр породил вселенную, управляемую силами майи. | 25 |

Она - Единый вселенский океан в форме *Вйапини*. (Она) именуется лишенной начала и конца, лишенной гибели, Шивой и Ишани (Шакти). | 26 |

Она породила *калАтаттву*, от соединения с которой произошел Пуруша. (Его) способность к порождению сотворила затем *видйу* и *рАгу*. | 27 |

Его деятельность *видйа* разделяет на причину и следствие. Его низшие наслаждения удовлетворяет *рАга* (устремление). *Нийати* (таттва) соединяет его с личной кармой, время (*кАла таттва*) управляет им, находящимся во (взаимодействии с отрезками времени), начиная с *туТи*. | 28-29 |

Затем, из *калАтаттвы* происходит *авйакта* (непроявленное), *гуны* и восемь качеств, им соответствует постигаемое и постигающая *ахамкара*. Она - трех видов. Затем, из огня происходит ум и сила зрения. От (их) трансформации происходит на третьем (этапе) ухо, кожа, глаз, язык - познающие чувства, и действующие чувства по порядку; - речь, руки, ноги, анус и гениталии. | 30-32 |

Начиная с *калА* (таттвы) и до земли есть сфера *самсары*. По Воле (Шивы) трансформируется вся вселенная, начиная с Шивы. | 33 |

Разделение на *калА* и прочее, которое пребывает через *бхувану*, сотворено в *тамасе*, для наслаждающихся, ради обретения наслаждения. | 34 |

Пуруши (индивидуальные души), вместе с (их) желанием этого состояния, (и таттвы) начиная с *калА* (*таттвы*) и заканчивая землей известны как *сакалА* (проявленность).

В этих трех состояниях (*пуруши*, желания, *таттвы* ?), следуя энергии милости (они) осуществляют движение шагов (нисхождения - *крама*) обоих – Шивы и Шакти.

Так повсюду во вселенной под влиянием Рудр прямо воспринимается Шива, соединенный с принципом мантрешы, начиная с *Ангушта матры* и заканчивая ста восемнадцатью (*бхуванами*). Они, пребывающие в собственной сущности, желающие результата наслаждения и освобождения, начиная с Брахмы, риши, великие цари, начиная с Ману, обретающие одинаковый результат именуется всем (сущим) во вселенной, Данным, Обретаемым, и Постигаемым, начиная от Брахмы и до травинки произошедшими от Шивы. | 35-40 |

Тридцать с половиной миллионов *мантр*, соединяющие с Шивой, от которых происходит несравненная *пада* считаются разрушающими *ану* (отдельное империческое «Я»). | 41 |

Во время соединения с Его (Шивы), Сущностью соединяется Шива и Шакти, (от этого) образуется покой, дающий Освобождение. | 42 |

Тот, кто по незнанию уклоняется от этого соединения, тот не вернется ни к какому единству. | 43 |

Кто связан с Рудрой и Шакти, тот соединен (с ними) по Воле Шивы. К этому приводит, ради обретения Наслаждения и Освобождения, Садгуру. | 44 |

Почитая его, и удовлетворив, он (садхака) обретает посвящение, в котором пребывает Шанкари. В тот же миг, даже находясь в теле, он станет Шивой. | 45 |

Обретя йога дикшу, и познав ее, следует практиковать йогу. Тогда (садхака) обретет совершенство в йоге, а после, состояние вечности. | 46 |

Этим путем йоги достигается высшее положение. Тогда (садхака) не станет вновь связанным (узами *паша*), но пребудет в своем чистом Атмане. | 47 |

Этот Атман (бывающий) четырех видов, и опять четырех видов благодаря наставлению об этих разделениях именуется чистым Атманом. | 48 |

Три (вида садханы) начиная с *нитйа* должны совершать и гуру и садхака. Обряд *нитйа* и другие два, должны совершаться, пока жив садхака, такова Воля Шивы. | 49 |

О каждом, Данном, Обретаемом, и Постигаемом поведано (Тебе). Познав их (адепт) становится обладателем всех совершенств. | 50 |

Такова в «Малини виджайотгара» тантре первая глава.

Вторая глава.

Бхайрава сказал:

Теперь описывается вкратце по порядку проявление таттв, начиная с земли, ради успеха в йоге йогоинов. / 1 /

Притхиви таттва (сущность земли, грубая, проявленная материя) разделяется на шакти, обладателя шакти и *сварупу*, она (*притхиви таттва*) постигается как пятьдесят (слогов матрики).| 2|

Наделенные *атманом*, начиная с Шивы и заканчивая *сакалой* именуется *шактиманами* (обладателями шакти), постигаемое ими известно как *Шакти*./3/

Начиная с воды и заканчивая *мула пракрити* эта великая совокупность *таттв* постигается желающими результата (кармы) как множественность./4/

Таким образом, от *пуруша таттвы* и до *кала таттвы* насчитывается постигаемое - тринадцать *пралайа кала* (состояний сознания, полной погруженности в майю), подобных Рудре./5/

Такова же (*пралайа кала*) постигаемая Майя, она девятиричная, цельное Знание. Мантр – семь видов, пять видов владык мантр (*мантранаяка*)./6/

(Существуют) трое мантрешвар, которые неотделимы от Шивы. Так

вкратце описано разделение (единого Сознания), бесконечного и распространяющегося./7/

Так этими делениями проявляется цепь миров. Ради успеха в йоге она постигается йогинами и почитается йогой./8/

Кто знает эти Сущности и эти миры, как Единое, обретет плод йоги, о Шанкари./9/

Кто воистину также познает все таттвы, тот именуется Гуру равным Мне, являющим силу мантры./10/

Люди прикасаясь (к нему), беседуя с ним, видя его, с удовлетворенным умом избавляются от всех грехов, совершенных в течении семи рождений. /11/

А те, живущие, которые посвящены им, (становятся) проявлением Шивы, обретя плод согласно желанию, они обретут высшее положение./12/

В нем вечно пребывает во взаимопроникновении Рудра и Шакти. В этой реальности следует выделить следующие признаки:/13/

Первый признак – неколебимая преданность Рудре. Второй – мантра сиддхи творящая всю веру./14/

Третий признак – подчинение всех таттв. Четвертый – избавление от проросшей кармы./15/

Пятый – поэтичность, знание поэтических украшений, радующих ум, от которых происходит знание смысла всех писаний./16/

Взаимопроникновение Рудры и Шакти – пятирично. Это (грубые) элементы, таттвы, Атман, Мантреша и Шакти, о Прекрасноликая!/17/

Элементов насчитывается пять, а также тринадцать, Атман именуется трех видов, мантреша именуется десяти видов.

В высшем смысле Постигаемая Шакти известна двух видов. Погружение (в Высшую реальность) именуется поделенным на пятьдесят./18-19/

(Методы) погружения (в Высшую Реальность) именуется Анава, Шакта и Шамбхава./20/

(Метод) погружения (сознания в высшую Реальность), которое достигается благодаря *уччаране, каране, дхйАне, варне и стхана пракальпане* именуется *анава*. /21/

(Метод) погружения (сознания в высшую Реальность), которое достигается созерцанием в уме Реальности без (какой либо) *уччары* (произнесения) именуется *шакта*./22/

Благодаря свободе от всякого ментального измышления, а только благодаря пробуждению Учителем, возникает погружение в (Шиву) это именуется *шамбхава* (упайа)./23/

Как и прежде, оно именуется пятьюдесятью разновидностями, (начиная) с краткого, и (заканчивая) пространным, не знающим исчисления./24/

У плода Сознания не выделяется деления даже мудрыми. Разделение есть низшая (апара шакти), она описывается и созерцается вкратце.

Бодрствование, сон со сновидениями и прочие (состояния) известны мудрым как пятиричность, отличные каждые по отдельности друг от друга./25-26/

В них (пребывает) триада: Внутренняя Сущность, Шакти и сакала (совокупность субъектов). Это состояние бодрствования имеет пятьдесят подразделений./27/

В состоянии глубокого сна и сна со сновидениями постигаются два субъекта акала. Мантра и прочее, ее покровитель, Ишана и варга (порядок таттв) именуется *турией*./28/

Шакти и Шамбху постигаются в состоянии превосходящим *турию* (*турийАтИта*), о Прекрасноликая! Обе внутренние сущности сакалы, состоят из 13 делений./29/

Мантрой, мантрешварой и ишаной именуется оба - Шакти и Шамбху в (опыте) *пралайа кала* и в *виджняна кала*./30/

Как и ранее Шакти и Иша подразделяются девятирично на мантру, мантрешвару и Ишану, на сами мантры и управителей мантры./31/

Этот Иша, Шакти и Шамбху именуется пятью состояниями (сознания) как и ранее они подразделяются семерично, на мантру, Ишану и Шакти./32/

Шива известен как Пятиричность, о Прекрасноликая! Сама Шакти, со своим владыкой, Шакти и Шамбху пребывает в пятиричности./33/

В триаде постигается Шива, Воля и Шакти. Покровительствуя слева и справа пятиричная, но неделимая воля от *ниврритти* (*кала*) (осознавание грубой материи) пребывает Себе. Так постигаемая Реальность именуется пятиричностью./33-35/

Далее описываются сущность состояний (сознания), дробящих (единое) Сознание. Пребывание в теле *Сарватобхадры* именуется двояким бодрствованием./36/

Двоякого постижения сна со сновидениями желают (существа), это проникновение (сознания) пребывающего в *паде*. Великое

проникновение (сознания) в глубоком сне есть пребывание в форме. Оно также двояко./37/

Целостность (сознания), превосходящая форму, является турией. Великую целостность, которая есть состояние, превосходящее турию желают (обрести существа)./38/

Все эти пять сущностей проявляющие раздробленность (сознания) также подразделяются. Выслушай об этом./39/

Сущностное познание таттв именуется пребыванием в йоге. (Сознание) именуется пребывающим в теле, пребывающим в *паде*, мантрами и их владыками вместе с Ишей именуется пребывание в форме. Выше форм – Высшая Шакти, несравненная, обретаемая справа и слева./40-41/

Непроявленный, Бесподобный, Чистый, Пребывающий в Собственной Сущности, всепревосходящий, познав Которого (йогин) обретает Освобождение известен как Шива./42/

Пребывание (сознания) в теле (известно) четырех видов: не пробужденное, пробужденное, хорошо пробужденное, и чрезвычайно хорошо пробужденное. Пребывание (сознания) в *паде* также четырех видов: преходящее и уходящее, распыленное, собранное, расширенное. Пребывание (сознания) в форме известно четырех видов искусственным в йоге: (это) растущее, огромное, спокойное, чрезвычайно удовлетворенное. В груди единое сознание, пребывающее в махате (именуется) ум, вне ума, бесконечное, растущее во все стороны. Такова пятиричная протяженность, она описывается тройко./43-46/

Вплоть до *виджнянакалы* проявляется *атма таттва*, за Ишвара таттвой (проявляется) видья таттва, остальное известно как состояние Шивы (*Шива пада*)./47/

Этими делениями здесь называется протяженность (адхва). Теперь описывается одновременное разделение всех путей./48/

Земля, пракрити, майа и шакти, так вкратце именуются четыре вселенные./49/

Изначально дробясь бесчисленно на сущности одна за другой от Начала и до земли Единое (сознание) приходит в движение./50/

По отдельности, одно за другим в слогах мантр созерцается слог КША, пада, начиная с мира Калагни и заканчивая градом Вирахадры./51/

Постигаемые шесть адхв именуется шестнадцатиградием. Вторыми постигаются таттвы./52/

Двадцать три слога начиная со слога Та, пять пад и мантры образуют пятьдесят шесть городов./53/

Осознаваемые семь таттв, четыре города, в третьем находятся семь варн, и попарно пада и мантра./54/

В действующей четвертой (адхве) известно три таттвы в ней выделяется три варны, одна мантра, и одна пада./55/

Следует знать вкратце восемнадцать бхуван, и Высшую, Шива таттву, шанга (калу), дающую (им) прибежище./56/

Шестнадцать гласных, мантру и паду следует постигать как Единое. Так рассказывается вкратце об адхве шести видов./57/

Из нее происходит все величие мироздания, вся вселенная, чистая и нечистая. Поэтому благодаря этим чистым (сущностям) все вселенные именуется чистыми./58/

Брахма, Вишну, Рудра и Ишвара постигаются в них отдельными четверя владыками шанта (калы)./59/

То, качество, из которого возникает что-то, считается более высоким. Об этом тебе сказано все. О чем еще желаешь спросить?/60/

Такова в священной «Малини виджайотгара тантре» вторая глава, (именуемая) «достижение».

Третья глава.

На сказанное так (Шивой), Творящим Блаженство вселенной, Великая Богиня вновь поклонилась Владыке Мира, и, обратившись с речью, сказала./1/

Именно так, и не иначе возникает и постигается по порядку это (Миропроявление), о Великий Бог, как сказано тобой./2/

Форма Реальности, начиная с Шивы, есть беззвучная Речь, о ней по Твоей милости я услышать желаю./3/

На сказанное так Великой Владычицей (ответил) Хара, желающий блага вселенной: «Произносимая Речь есть мантры, передаваемые Традицией./4/

Та, Которая именуется Шакти Творца вселенной, Единой с Ним, именуется Его Волей, желающей творить./5/

Воистину Она Единая и множественная. Выслушай о Ней, как она возникает. Она именуется постигаемой (реальностью), не иначе, без сомнения./6/

Постигаемая во вселенной Она именуется *джнана шакти*. Эта сотворенная Реальность (Которая да будет!) именуется порождающей каждое слово и действие. Она двояка и множественна. Через нее и под Ее воздействием (происходит) ограничение объектами. (Она), Владычица Речи, подобная камню чинтамани, появляясь, дробится в природе матрики как две, девять и пятьдесят. Малини считается гласными и биджей, двоякой сущностью биджи и йони. Йони есть деление на девять рядов (букв) начиная со слога КА. Делясь в каждом ряде (варге) на пять, она является как пятьдесят (букв)./11/

Биджей именуется Шива и Шакти. Вся Речь именуется (проявлением) Шивы и Шакти./12/

(Шива) есть восемь постигаемых рядов, начиная с Агхоры. Шакти же подразделяется на восемь (варг), начиная с Махешвари./13/

(Восемь этих Шакти это): Махешы, Брахми, Каумари, Вайшнави, Айндри, Йамйа, Чамунда и Йогешы./14/

Ее число – пятьдесят. Через Речь Рудр выражается Высший владыка./15/

У них такое же количество Шакти. Поведая, о них по порядку выслушай это./16/

Амрита, Амритапурна, Амритабхава, Амритадрава, Амритаугха, Амриторми, Амритасйамритатану, Амритасечана, Танмурти, Амритеша, Сарвамритадхара. Эти шестнадцать именуются Рудра биджами./17-19/

Тридцать четыре: Джайа, Виджайа, Джайанта, Апараджита, Суджайа, Джайарудра, Джайакирти, Джайаваха, Джайамурти, Джайотсаха, Джайада, Джайавардхана, Бала, Атибала, Балабхадра, Балапрада, Балаваха, Балаван, Баладата, Балешвара, Нандана, Сарватобхадра, Бхадрамурти, Шивапрада, Сумана, Сприхана, Дурга, Бхадракала, Манога, Каушика, Калавишвеша, Сушива, Копавардхана. Эти именуются женскими (дробными) порождениями Шакти. Число слов порожденных биджей и йони, пребывающих в Рудре и Шакти неизвестно из-за их бесконечности./20-25/

Таким образом, благодаря вынашиванию смысла всех писаний по собственной Воле Верховный Владыка осознал Себя, как Агхору./26/

Благодаря этому, будучи просветленным он проявил через свои Шакти йони. (Затем) Господь сотворил шрути по количеству варн./27/

Каждая из них является объединяющей владык-садхаков с Абсолютной реальностью, не иначе о Почитаемая героями!/28/

Ими постоянно, вновь и вновь, производится несравненная вселенная вместе с богами и демонами, Веды и писания./29/

Хотя Великие духом Шива и Шакти бесконечны, (от них) из-за способности к делению происходит деление трех видов, о Великая Деви!/30/

Растворяясь в объектах, души падают все ниже и ниже. Рудры принимая формы душ считаются низшими (апара) Гхоратама. Те, кто, подобно предыдущим, рождаются, связанные с результатами смешанной кармы, но обращаются к пути Освобождения, являются средними (параапара) Гхора. Высшими (пара) Гхора именуются те, кто благодаря предыдущим рождениям (обретают) рождение, дающее плод обители Шивы. (Они) известны как Шива и Шакти. Те (из них кто) стойки в уничтожении ану (эмпирического Я), те именуются едиными с Шамбу и Шакти, о Шанкари! Для них, следующих мантре и тантре ради обретения желанного результата описывается иное деление Речи. Пусть при обряде ньясы и при отсутствии особого правила знающий мантру поместит (на свое тело) тело Шакти, Малини, разбитое йони. На макушку (следует поместить слог) НА, на темя слоги Р Р Л Л, слог ТХА - на лоб, ЧА и ТХА - на глаза, на ноздри наносятся НУ, на уши - НУ. (Слог) БА, КА варгу И и А наносятся на рот язык и зубы. (Слоги) ВА, БХА, ЙА (наносятся) с правой (стороны) начиная от шеи, на руки следует поместить ДА и ДХА. /33-38/

На ладони ТХА, на ДЖХА и ДЖА на пальцах, ДЖРА и ТА на фалангах (?), ША и ЛА (помещаются) на сосках и груди это «джива» соединенная с *висаргой*. /39/

Далее называется прана, (слоги) и КША и ША пребывающие в пупке и животе. (Слоги) МА, ША, ТА, (помещаются) попарно на бедра, «тайное место», живот и колени./40/

Слоги Э, АЙ, КА, РА, помещаются на лодыжки, на стопы (помещаются) ДА и ПХА. Теперь выслушай как произносятся видья мантры./41/

В месте с бинду (произносятся) «правое колено», (КША) затем следует произнести «речь» (АЙМ), затем с «коленом» следует связать четвертую и десятую (гласные У, и Э).

(Следует произнести) «палку» соединенную с «правым коленом», «прану» соединенную с «палкой», отдельно «жир», «палку», «колено», «дваждырожденного» и «палку»./42-43/

Произносится «прана» в соединении с *бинду* затем как ранее произносится десятый (слог), одна «палка», «ягодицы» с «дакшина мудрой», второй слог с «дважды рожденным» и «языком», с «ноздрею» «правая макушка», затем «ягодицы», затем «макушка», «живот», «правое колено», «ухо», «горло». На «ягодицы» налагается «сердце», вместе с «языком». Следует произнести «уста» вместе с «коленом» начиная с «праны», «трезубец», «палку», четвертую (гласную), затем первую, пребывающую парно. После этого, произносится «левая стопа» и «упавшая капала» после высшего Агхоры, начиная со «стопы». Это именуется промежуточной (пара апра видьей). Теперь объясняется низшая (апара). После «Агхоры» следует поместить вначале «прану» в соединении с *бинду*, затем, как и ранее, помещаются «стопы», начиная с КА и «*вама мудры*». Поведана низшая (видья) теперь выслушай высшую Рудра Шакти (видью благодаря которой) мантры движутся друг к другу с каждым произнесением./42-52/

Тело трясется и падает, связанная мудра есть пение, рев Шивы. Говорение и прочее совершается ради высшего и непреходящего. «Дживу» с «правым коленом», приходящую по цепи преемственности не следует давать никогда не преданному не ученику, а давать следует тому, кто взирает с преданностью на троих: Рудру, Шакти Рудры и Учителя как на Единое, о Прекрасноликую!/53-56/

Ученик получает это, когда удовлетворен Учитель, когда им осознается с удовлетворенным умом при помощи Учителя тело, субстанция (дравья), постижение, чистота, в месте с кармой и гунами. Тогда она, постигаемая, дает сиддхи, не иначе, О Почитаемая героями!/57-58/

Из части *парапара* (видьи) происходят восемь всемогущих йогини. (мантр). В них (содержится) по порядку: пять, шесть, пять, четыре, два, три и два слога./59/

Постигаемые пять мантр вместе со слогом ОМ: семисложная, одиннадцатисложная, вместе с одной с половиной (слогами), «джива» с шестью долгими гласными, отдельно по роду, члены трех видий, с пятью краткими (гласными) и «уста» являются сердцем видьи./60-61/

(Следует произнести) ОМ **амрите теджомалини СВАХА**. Это одиннадцатисложная мантра именуется головою Брахмы./62/
(Следует произнести) вначале *пранаву*, затем *ведаведини хум пхат*. Это – восьмисложная рудрани (Мантра) известна как вершина собрания видий. (Произносится) начиная с пранавы, *ваджрине ваджрадхарайа сваха*. Эта одиннадцатисложная «броня» именуется многопрославленной (мантрой). (Следует произнести) ШЛИМ, затем слово *пашу*, в конце – ХУМ ПХАТ, в начале – ОМ. Это (мантра) из семи с половиной слогов именуется *пашупата*. (Следует произнести) ЛА, КША, ВА, ЙА с долгими (гласными) вместе с СА, ХА и *бинду*. Для этой мантры используются Вишну и Праджапати с «ноздрями» и «водами», гласные, слоги начиная с ВА и третья (гласная И), «лотос» и «чакра». Итак, поведан сонм Матерей (матри гана) ради успеха йогов в йоге. О чем еще желаешь спросить?/63-68/

Такова в священной «Малини виджайоттара тантре» третья глава, (именуемая) «произнесение мантры».

Четвертая глава.

Услышав это, мудрецы, победившие гнев с обрадованным взором, поклонившись вновь, сказали такие слова./1/
Какова цель пробуждения мантры на пути йоги, о которой вопрошала Деви у Верховного Владыки, и каков Его ответ, бездонный как колодец?/2/
На сказанное (ими всеми) вместе, великий мудрец Карттикея ради прекращения воплощенности сказал такую речь./3/
Йога, (которая есть) желанное Единство, есть Реальность, отличная от (этой) реальности. То, что является Реальностью, именуется Постигаемым ради обретения *данного*./4/
Знание, без которого невозможно Постижение – двух видов. Ради его обретения, Шивой разъяснено это Знание./5/
Ради обретения совершенства в йоге достаточно пробуждения мантры. Без дикши йога не применима, о Шанкари!/6/
Она именуется двоякой (йогой) как (йога) знания и действия. Двояко она выполняется и происходящее от этого двояко./7/
Нет пригодности к йоге (если) нет стремления к Единству (с Божеством). Пригодность к мантре через Шива-дикшу (само по себе) – Освобождение./8/
Услышав эти слова, Мать Парвати со вздыбленными волосками, трепещущим телом и слезами вновь обратилась с такой речью: О, лучшие мудрецы!/9/
В теле неделимой *малини* как было услышано (Мной), есть татвы, миры, пады, мантры. /10/
То, что является разделением йони, поведанное Мне Тобой, именуется *малини*, о Бог! Поведай о составных частях, пребывающих в ней ./11/

На речь, сказанную Великой Богиней, Бхайрава – Солнце (своим) простертым сиянием освещающее внутренне пространство (Сознания), Наделяющий многочисленным богатством, Носящий диадему, гирлянду богов и демонов, играючи наставляющий, невозмутимо сказал такие ласковые слова: /12-13/

То, что мной именуется разделенным йони - есть *малини*. Поведаю все об ее частях пребывающих (в ней). /14/

В (слоге) ПХА пребывает элемент земли. (Остальные) двадцать три (таттвы) пребывают от ДА до ДЖХА и от БА до *прадханы*. Четырнадцать слогов начиная с ТХА – (представляют слоги) начиная с *пуруши*. Триада И, ДА, ГХА есть постигаемая *сакала*. В *Шива таттве* выделяются шестнадцать (слогов) от ГА до НА. Выслушай о Прекрасная, как оно есть, о трех видах постигаемого, (описанного) ранее, подразделяемого по числу слогов на *калу, паду, мантру, и бхувану*. /15-18/

В *нишкала* (мантре) – односложная *пада*, трех и односложная. В *сакала* (мантре) – пяти, одно и двухсложная, четырехсложная, начиная с майи- двух и трехсложная. Четырехсложная (*пада*), одно и двухсложная- начиная с *Кала* (таттвы). В *раскрашивании* называется два слога, в *прадхане* – три слога, в *буддхи*, пронизанной восьмеркой богов, *пада* именуется двухсложной. Четыре пады у *видйа* (таттвы), вместе с половиной (слога) – пять. В *партхива таттве* – три: одна, одна и половина слога. В *пуруша (таттве)* и *рага (таттве)* (пребывают) все мысли, *варны, мантры, кала* и прочее. Два с половиной слога, (САУХ) пронизывающие по отдельности двоих по одному – это обратное проникновение именуется низшим (апара). Три вселенные пронизанные «трезубцем» (АУ) и четвертая (есть среднее, парара). Высшим проникновением именуется проникновение через висаргу. /19-25/

Все это, постигаемое обретается йогиним, желающим пользы себе и другим и не иначе. /26/

Джнана и йога- два вида постижения. Желающими результата они мыслятся по отдельности. /27/

Знание именуется трех видов: первое – слушание, затем – обдумывание, и созерцание. /28/

Знание смысла писаний, распространенное и услышанное мнение применяется так и эдак. /29/

Знание, состоящее из размышления, последовательно взирающее на все через сущность писаний, именуется двух видов. /30/

(Первое) – медленное, через различие своего «Я», в котором является осознание собственного положения, (второе) – состояние *нишпанана*, при котором является *бхавана*. /31/

Затем йогин, пребывая в йоге, обретает результат йоги. Согласно четырем разновидностям знания, джнанин бывает четырех (видов). /32/

(Это) – Достигнувший, разрушивший ум, совершенный и совершеннейший. О Деви, также йогин именуется четырех видов. /

33/

Йога именуемая *самавеша* бывает трех видов: та, наставление в которой обретается по линии преемственности, известна мудрым как обретенная йога трех видов. Воистину, кто снова и снова совершает разрушение беспокойства ума, к которому стремятся мудрые, достиг (состояния), когда сознание не опирается ни на что вторичное. Это именуется сиддха йога желающими успеха в йоге. Кто бы и где бы не пребывал, благодаря ей (он) насладится ее результатом, не иначе. Он – сиддха, он – просветленный, он подобен Садашиве, о Возлюбленная!/34-38/

Каждый последующий (из названных) джнанинов, йогов и сиддхов и знающих йогу выше предыдущих./39/

Тот, кто отбрасывает обретенный ранее результат йоги, именуется мудрыми дающим освобождение, знающим, пребывающим в знании собственного «Я»./40/

Итак, Тебе поведено вкратце все о постигаемой сущности тантры для пользы йогов./41/

Такова в священной «Малини виджайоттара тантре» четвертая глава.

Пятая глава.

Шива сказал:

Теперь поведаю, о Владычица, о расположении миров. В начале (пребывает) очищающий мир Калагни, (затем), три (мира) авичи – Кумбипака, Раурава и Кушманда. Все эти миры чисты, нет в том сомнения./1-2/

Затем следуют семь патал. Из них первая – Махатала. Затем – расатала, талатала, сутала, нитала, витала и тала. Все они описываются чистыми и золотыми./3-4/

Выше этого – Земля, наделенная семью островами. В центре ее находится Меру – обитель богов./5/

Выше ее бхувалока, над нею – сваргалока, далее маха, джана, тапа и сатья (локи). Такова семерка миров./6/

(Существует) четырнадцать видов существ, в которых и действует сонм существ неподвижных, рожденных зверями, змеями и птицами. Они именуется пятью видами животных. Человек – иное. Пишачи, ракшасы, якши, гандхарвы, Индра, Сома, Праджапати, Брахма. (итого): четырнадцать. Все они чистые в мире Брахмы. (Выше) него – мир Вишну, еще выше – Мой мир. В той чистоте чисто все, без сомнения./7-10/

О, Возлюбленная, благодаря этим чистым пяти мирам, начиная Калагни, все во вселенной становится чистым./11/

Снаружи их находятся по отдельности миры ста рудр, (в которых) один владыка очищает десяток (миров)./12/

Первый – Ананта, затем – Капалиша, Агнирудра, Яма, Нрти, Бала, Шигхра, Нидхишвара, Видхумадджаваланапрабха, /13-14/

Этой десяткой чистых очищается сотня. Выше предыдущих находится пять восьмерок (Рудр)./15/

Лакули, Бхарабхути, Диндьяшадхи, Пушкара, Наймиша, Прабхаса, Амареша: такова (первая) восьмерка./16/

Это называется восьмеркой господ. Теперь (рассказывается) тайна тайн. Это – Бхайрава, Кедара, Махакала, Мадхьяма, Амратикеша, Джалпеша, Шри Шайла, Хариндрава, Бхимешвара, Махендра, Адрихаса, Вималешвара, Канакхала, Накхала, Курукшетра, Гая: это третья, тайная (восьмерка). Теперь называется очищающая (восьмерка): Стхану, Суварна, Акшака, Вадйа, Бхадрага, Карнака, Махакала, Вимуктеша, Рудракоти, Амбарапада. /17-20/

Далее (следуют): Стхула, Стхулешвара, Шанкукарнака, Аланджара, Мандалешвара, Макота, Дуранда, Чхага, Ландака. Это именуется восьмеркой тела, пребывающей в ахамкаре. Выслушай о восьмерке источника богов в буддхи, описанную Мною. /21-22/

Пайшача, Ракшас, Якша, Гандхарва, Чайндра, Саумья, Прапджеша и Борахма: такова эта восьмерка./23/

Восьмерка йоги (находится) в прадхане. Там в начале происходит творение. Крита, Вайбхава, Брахма, Вайшнава, Каумара, Аума, Шрайкантха: такова восьмерка йоги. В Пуруше (пребывают) Вама, Бхима, Угра, Бхава, Ишана, Экавира, Прачанда и Магхава. Далее, в видья (таттве) пребывают (распространяя) повсюду свет: Аджа, Аната, Экашива, Кродха и Чанда. В кала таттве известны Сурапа, Антака, Экавира, Шикханди, Иша, Шрикантха, охваченные Временем./24-26/

Ничинья с Махатеджаса (пребывают) Мандалешана, далее следуют Вамадева, Бхава и Утбхава. Эти (миры) находятся в майататтве./27/

Экапингекшана, Ишана, Бхуванеша, Ангуштхаматра и Каланала -эти пять миров один за другим известны мудрым, (как пребывающие) в видья таттве.

Начиная с Халахалы, далее следуют Кродха, Рудра, Амбика, Агхора и Вамадева, (пребывающие) в Ишвара (таттве). Существующие миры завершаются на Агхоре есть великие владыки это – Раудри, Джештха, Вама, Шакти и Садашива. Эти пять миров известны мудрым в сакале./28-32/

Итак, во всех таттвах известно 108 миров, описанных вкратце, а не подробно. /33/

Своей чистотою, они все очищают, без сомнения. Великомуудрый, делая все пути чистыми, очищаясь в сакале пусть установит единство с Шивой. Знающий йогу и желающий наслаждения, пусть практикует йогу, созерцая сакалу. Таков этот путь миров провозглашенный Мною. /34-35/

Шестая глава.

Шива сказал:

Теперь поведаю о том, как действуют разновидности Реальности, находящиеся в теле при джнана дикше./1/

От подошв стоп и далее, занимая расстояние две ангулы (каждый) размещаются пять элементов. Элемент земли (размещается) в лодыжках и далее вверх по порядку./2/

Выше них, (от колен) до бедер находятся шесть уровней, их следует созерцать, начиная с пуруша таттвы и заканчивая шакти таттвой./3/

Затем следует сосредоточенно созерцать четыре таттвы, начиная с майи, разместив их на (отрезках, размером) четыре ангулы (каждая)./4/

Затем следует созерцать Шива таттву в виде несравненного огня, проникающего во все таттвы, внутри и снаружи./5/

Так, разделяя таттвы, производится ньяса. Теперь описываются пять таттв, которые пребывают в теле./6/

Вверх до пупка, начиная от колен, т.е. от таттвы земли, насчитывается шесть уровней. Все они заполнены водой./7/

Выше этого (находятся) двадцать два уровня занятых огнем, за ними следуют двенадцать уровней, занятых ветром./8/

За акашей следует созерцать всепроникающий высший Покой, который приводится в движение в ритуалах пяти адхв, начиная с шакти. В трех частях, (от колен) до горла проявляется атмататтва. Выше него – видья-таттва и Шива таттва, как (было описано) ранее./9-10/

Итак, правило таттв поведано, теперь описывается месторасположение миров (бхуван). Ниже колен следует разместить шестнадцатиградие, начиная с Калагни (Рудры) и заканчивая Вирахадрой (от колен до стоп). (Они занимают по одной ангуле (каждый). За ними следует поместить (бхуваны), начиная с Лакулиши и заканчивая Двирандой (от пупка до колен: Лакуллиша, Парабхути, Динди, Мунди, Видхи, Пушкара, Наймиша, Прабхаса, Амареша или Двиранда). Они занимают по три ангулы. За ними (расположен) Чхагаландака и остальные (бхуваны) этой восьмерки Дева йога (Свреху вниз: Бхайрава, Кедара, Махакала, Мадхьямеша, Амратака, Джалпеша, Шришайла, Харишчандра или Чхагаландака, от солнечного сплетения, до пупка), (занимающие) по одной ангуле./11-13/

Затем следует созерцать шестиградие, вмещающееся на половине ангулы (анахата чакра). И две четверки и еще раз (две четверки) (т.е. два раза по восемь, снизу вверх: Гая, Курушктра, Накала, Нала, Вималеша, Аттахаса, Махендра, Бхимешвара-воздух, Вастрапада, Рудракоти, Авимукта, Махалья, Гокарна, Бхадракарна, Сварнакша, Стхану-эфир). /14/

(Далее сутракара «перепрыгивает» через несколько уровней и идет сверху вниз от миров видьи, описывая канчуки)

Сверху, от видьи и далее до кала таттвы, возникают один за другим три (уровня) по два (мира в каждом). (Сверху вниз: Панчантака, Шура-видья; Пинга, Джьоти-рага; Самварта, Кродха-кала). /15/

Над этими покровителями мандал, пребывает занимающая пол-ангулы Трехчастная, Неполная, Вершина (эфемеизмы йони)./16/

Полностью здесь пять (уровней), которые делятся на восемь (миров) (*Сверху вниз: Шикшиеша, Экавира- кала; Панчантака, Шура- видья; Пинга, Джьоти- рага; Самварта, Кродха- кАла*) и еще пять (*Сверху вниз: Экашва, Аманта, Аджа, Умапати, Прачанданияти*). Так их следует различать. /17/

В правиле разделения адхв следует, как и прежде, созерцать Шиву. Эти уровни разделяются на два вида: на видью и варгу (*т.е. ниже видья- таттвы идет видья, выше- варга, т.е. йони*). /18/

(Далее сутракара снова возвращается вниз и описывает танматры)

Выслушай об их проникновении в виде танматр. В начале- четыре ангулы (*Чакаланда*), затем- две (*Дравинда*) и отдельно- восемь ангул (*Макота*). /19/

(Затем)- десять ангул (*Мандалешвара*), три по одной (*Каланджара, Шанкукарна, Стхулешвара*), одна по пятнадцать ангул (*Стхалешвара*), над этими четырьмя (уровнями- танматры, кармендрии, джнянендрии, аханкара)- великая проникающая девятка (*Снизу вверх: Пишача, Ракшаса, Ракшас, Якша, Гандхарва, Аиндра, Саумья, Праджеша, Брахма- миры буддхи*). /20/

(Далее сутракара пропускает восемь миров Пракрिति- таттвы- Акрита, Крита, Бхайрава, Брахма, Вайшнава, Кумара, Аума, Шрикантха)

Девятнадцать (и один) миров именуются вьяпти (*по- видимому, повреждение в тексте, т. к. в других источниках и далее по тексту миров вьяпти, или пралаякала, от майа- до пракрिति- таттвы насчитывается двадцать*). Вначале три уровня по две ангулы каждый (*Вама, Бхима, Угра*). /21/

Затем идут четыре уровня по семь ангул (*Иша, Бхава, Ишана*), затем- один по десять ангул (*Экавира, перечислены семь миров пуруша таттвы*), два уровня по две ангулы (*Прачанда, Умапати*) и один по шесть (*Аджа*). /22/

Другие два по двенадцать ангул (*Аманта, Экашва- перечислены пять миров нияти- таттвы*), две по пять ангул (*Кродха, Самварта -два мира кАла таттвы*), затем два по два уровня по четыре (ангулы) (*Джьоти Пинга- рага таттва, Шура, Панчантака- видья таттва*), затем две по две (*Экавира, Шикшиеша- кала таттва*). /23/

Это именуется уровнями вьяпти. Поведана низшее правило (апара), теперь услышь о промежуточном (параапара). /24/

Как и раньше таттва земли- четыре ангулы, другие вплоть до буддхи, следует обозначить по половине ангулы. /25/

Прадхану (Пракрिति) на три ангулы, выше (пуруша) следует выделить как и раньше (т.е., половина ангулы). Еще выше (нияти) (следует выделить) как землю, (на четыре ангулы) еще выше (кАла) на три ангулы. Три уровня над нею - (как) прадхана (три ангулы), оставшееся- как и прежде (половина ангулы), ему следует

предаться. (Так) называются два вида варн, шести уровней./26-27/

Таким образом постигается путь таттв, пады, мантры, калы и прочего согласно изначальной сутре./28/

Так осуществляются, путем названной триады, таттва и варна (адхва). Так над элементами тела осуществляется посвящение Учителем, в образе Шивы, дающее все плоды./29/

Такова в священной «Маливиджайотгара тантре» шестая глава (именуемая) путь тела.

Седьмая глава.

Шива сказал:

Теперь поведаю о мудрах Шивы и Шакти, защитившись которыми, произносящий мантру (садхака) обретет все совершенства./1/

Тришула, падма, шакти, чакра, ваджра, данда, дамштра, махапрета, махамудра, кхагаишвари, маходайа, карала, кхатванга, капалака, хала, паша, анкуша, гханта, мудгара, тришикха, авахана, стхапана, ниродха, дравьяда и нати известны как бесчисленные йога мудры, о Почитаемая героями! /2-4/

Следует оттянуть указательный, средний и безымянный палец правой (руки), и соединить большой палец с мизинцем. Это именуется **тришула (мудрой)**. /5/

Сложив руки в форме лотоса, следует показать **падма мудру**. /6а/ Вытянутые (в падма мудре) пальцы следует направить внутрь, Средние пальцы (остаются) вытянуты. Это именуется **мудрой Кумари Шакти**. /6б-7а/

На тыльную сторону левого кулака кладется правый (далее текст поврежден)/7/

Сверху тыльной стороны левой ладони кладется правая рука ладонью вниз./8/

(текст поврежден)

Разведя большой (палец) и мизинец (в стороны), оставшиеся (пальцы) направляются к запястью (сжимаются в кулак). Это именуется **лунной ваджра мудрой**, творящей удовлетворение./9/

Следует поднять вверх правую руку с большим пальцем, зажатым в кулаке. Это именуется **данда мудрой**, Вивасватой, любимой Кулой./10/

Развернув левый (и правый) кулаки к лицу, мизинцы отводятся в сторону от кулака. Это именуется, о Деви, **дамштра мудрой**, Чамундой, Радующей Кулу./11/

На левое колено кладется стопа. На нее опускаются кисти. Взгляд не мигает, шея подогнута, язык высунут.(Эта мудра) любимая

сонмом йогинов, именуется **Йогешвари** (Владычицей йоги). / 12-13а/

Пусть мудрый двигает руки (обращенные) ладонями вниз от стоп до сердца. Перед лицом они разводятся в стороны, вверху (над головой) их следует сложить вместе. Это именуется **маха мудрой**, используемой в обряде очищения тела. Она используется йогинами при всех обрядах ради успеха в йоге. /14- 15а/

Приняв позу связанного лотоса, следует поместить владыку чувств (язык) в небо. Вытянув тело (прямо) подобно палке следует быстро вести (Кундалини Шакти) через три пространства (*т.е. Шакти, вьяпини и самана, расположенных начиная с межбровия и заканчивая брахмарандхрой*). Приняв такую асану, великий йогин обретёт движение по небу. (Так описана **Кхечари мудра**) / 15б-17а/

Следует соединить средний и безымянный палец левой руки с большим пальцем, мизинец и указательный с мизинцем и указательным пальцем (правой руки, у которой) средний и безымянный палец соединены с большим пальцем. Это именуется **маходая мудрой**, творящей для людей великое возникновение. / 17б-19/

Мизинцами и безымянными пальцами следует оттянуть уголки губ и двигать языком (как бы) производя звук ХА-ХА. Эта страшная на вид **карала мудра** творит страх врагам. /20-21а/

(Следует сжать) левую руку в кулак, мизинец поднят вверх. Это именуется **кхатванга мудрой**, теперь выслушай о **капала (мудре)**. /21б-22а/

Правая ладонь (обращена) вниз, пальцы слегка соприкасаются. Это именуется **капала (мудрой)**, теперь услышь о **хала мудре** (мудра плуга). /22б-23а/

Правой рукой зажатой в кулак следует охватить указательный палец левой руки (подобно) рту, это именуется **хала мудрой** (мудрой плуга)./23-24а/

Правый и левый кулаки сжаты, оба указательных пальцев переплетены, кончик левого большого пальца соприкасается (с кончиком указательного пальца правой). Это именуется **паша мудрой**, ограничивающей распространение. /24б-25а/

Когда левый кулак при хала (мудрее) лишен правого (кулака), это (будет) **анкуша (мудра)**/25б/

Пусть мудрый просунет указательный палец правой руки (сверху), через середину пальцев (*между средним и безымянным пальцами*) левой, обращенной ладонью вниз. Это именуется благоприятной **гханта мудрой** (мудрой колокола)./26/

Следует повернуть руки ладонями вверх, с пальцами, переплетенными друг с другом и направленными внутрь. Безымянные пальцы должен находится на тыльной стороне средних, указательные пальцы соединены с большими пальцами. / 27/

Два средних пальца собраны вместе. Мизинцы и указательные пальцы отогнуты в стороны от средних пальцев. Это **мудгара** и

тришикха (известная так же, как **йони**) (**мудры**), творящие мгновенно авешу. /28-29а/

Сложив руки в **анджали (мудру)**, пусть мудрый поднесет большие пальцы к основанию средних (пальцев). Эта **авахана (мудра** используется) с мантрой в ритуале (призывания). /29б-30а/

Большие пальцы кладутся на кулаки – это именуется **стхапани (мудрой)**. /30б/

Оба больших пальца помещаются внутри (сведенных кулаков)- это известно как **саниродхини (мудра)**, именуемая также **дравьяда** (дающей богатство)./31/

Следует сложить ладони с вытянутыми пальцами перед сердцем- это **намаскара мудра** (выполняется) при (произнесении) мантр и молитв./32/

Пальцы (левой и правой руки) переплетаются друг с другом.

Мизинец правой руки следует соединить с кончиком безымянного /33/

Левый указательный палец соединяется со средним пальцем правой (руки). Большие пальцы размещаются у основания средних пальцев. Эта (**амритакарана**) **мудра** являет амриту (она же **дхену мудра**). /34/

У основания пупка помещается правая (рука) поверх левой. Большой и указательный пальцы соединены и обращены вверх при практике йоги (**дхьяна мудра**). /35/

Это собрание мудр мудрец, произносящий мантру, должен выполнить в сердце. При выполнении всех их произносится: ОМ ХРИМ, имя (мудры), затем НАМАХ./36/

Такова в священной «Малини виджайа тантре» седьмая глава (именуемая) «глава о мудрах».

Восьмая глава.

(Шива сказал):

Теперь поведаю о жертвоприношении, дающем (исполнение) всех желаний, благодаря познанию которого (садхака) станет равным йогини./1/

Вначале следует подготовить место для жертвоприношения в чистой местности, радующей ум, вместе с круглой огненной ямой;/2/

Для почитания, разделенное на 25 равных частей с центральной частью, окруженной со всех сторон четырехугольной оградой, украшенной парвауштхеной (т.е. передней частью агникунды) ./3/

Затем совершается омовение. Побеждая двойственность омовением элементами, знающий мантру пусть совершает его шесть видов, начиная с омовения в пепле. Омываясь от грязи при омовении пеплом, заговоренным семь раз великой астра (биджей) следует натереть (им) тело в обратном порядке (с головы до ног). Затем вначале следует покрыть голову 5 членными видьями.

(Затем) совершается омовение (водой) с шестичленной мула мантрой./4-6/

Затем в прекрасной одежде или без одежды, следует очистить руки и стопы. Совершив ачаману, следует выполнить марджану (кропление), с видьей и множеством варн./7/

Выполнив ньясу, затем (совершается) общая агхамаршана, (затем) упастхана, (затем) следует произнести на четках односложную (мантру)./8/

При омовении водой и глиной, заговоренной 7 раз астра (биджей), жертвывая, как и ранее (собственное) тело, следует совершить омовение для (очищения) от загрязнения./8-9/

Как и ранее, это омовение совершается с водой, как подобает. Одновременно омываясь и произнося трижды видья (мантру) пусть знающий мантру выльет себе на голову воду, с омывающей мантрой. Пусть совершит так же омовение пространством, навозом, ветром. Произнося великую астра (биджу), пусть пройдет, созерцая 7 шагов. Пусть снова пройдет, размышляя над парापара (видьей)./10-12/

Этот (путь) считается равным году тапаса, божественной йоги. Пусть произносящий мантру созерцает (уровень) пара, как поток амриты./13/

Поднимая огонь от основания больших пальцев (стоп) пусть он сожжет (свое тело) астра (биджей). Затем следует омыть свое тело амритой пара./14/

Поднеся мантру солнцу и другим (богам), памятуя астра (биджу), следует отправиться в место жертвоприношения, очищенное астра (биджей). Пусть он войдет (туда) чистым и возвышенным./15/

Почтив там для устранения препятствий, покровителей врат, произнося астра (биджу) следует поместить (туда) цветы, созерцая огонь. Следует войти в место жертвоприношения, подобно огню и держа огонь./16/

Следует выполнить ограждение десяти направлений астра (биджей). Войдя с востока или с лунного направления (с севера) следует приступить (к выполнению) ньясы с астра мантрой и огнем вечности (каланала). Следует созерцать, начиная с больших пальцев ног, превращающееся в пепел тело облаченное в броню ветра. Следует созерцать себя единым с Шивой и бинду. Затем следует соединиться с Его Шакти. «Она есть Я» (СА'ХАМ) есть непобедимая мантра./17-20/

Затем следует добавить к этой мантре, образу Видьи, о Шанкари, «шаг палки», «великую прану», «выросшую палку», с «пупом» и «ягодицами». После них – «левую грудь», после нее – «горло», «левую вершину», украшенную «левой мудрой», бинду, полумесяц, небо украшенное надой, шакти и бинду. Это лучшая пинда (мантра), о Деви именуется девятисложной.(по всей видимости имеется в виду наватма мантра: Х Р КШ М Л В Й Н УМ) /21-23/

Творящая все совершенства, произносимая втайне. Ниже этой трещащей мантры следует разместить по порядку шаданга (Ньясу), начиная с сердца с шестью долгими гласными. В начале следует

разместить «уста», с биджами: КША, РА, ВА, ЛА, украшенными сияющими бинду. Начиная с уст и (далее по порядку). Затем следует разместить в каждой части тела начиная со лба: /23-26/ (Гласная) А (размещается) на лбу, на рот следует поместить вторую (гласную АА). На глаза – И и ИИ. На оба уха У и УУ. На ноздри – Р и РР, на щеки – Л и ЛР. На верхние и нижние зубы (помещаются) Э и АЙ. Слоги О и АУ - на губы. /24-27/

На макушке следует разместить (анусвару) АМ, висаргу – на языке, на правую дельту, плечо, предплечье, кисть и ноготь большого пальца следует поместить КА- варгу. Слева (на левую руку следует поместить) по порядку (ЧА Варгу) начиная с ЧА. Две Варги начинающихся с ТА ТА следует разместить начиная с ягодиц. /29-30/

На стопы, на оба бока, на спину, на живот и сердце по порядку, на линию кожи, крови, мяса, следует поместить ЙА- варгу. /31/ (Полугласные), начиная с ША помещаются в пятерку: кости, жир, семя, прана, и отверстия (тела). Разместив части тела мурти, пусть мудрый призовет Шиву. /32/

Над «праной» следует поместить «пуп», сверху него – «правый большой палец», «левое ухо» - это постигаемый, дающий все совершенства Шива. Это - Великая Сущность Бхайравы, Великого Духа. При помощи этой (мантры) выполняются действия над частями тела как (было описано) ранее в соответствии с разделением гласных. /33-34/

Мурти ньяса (*ньяса наватмаммантры вместе с анга ньясой*), сришти ньяса (*матрика ньяса*), три таттва ньяса (*ньяса Шива таттвы, Видьи, и Атмы*) ньяса восьми частей мурти, Шива вместе с ангами - именуется шестичастная Шива Ньяса. /35/

После нее следует выполнить шакта ньясу. Слушай, как (это следует сделать). Следует поместить в Мурти парапара (мантру) и ее «уста», (затем) малини. Затем следует (разместить) Ньясу начиная с пара в трех (местах): макушке, сердце и стопах. Восьмерку видий, начиная с Агхори и видьянгу как и ранее (следует разместить) на макушку, рот горло, сердце, пупок, «тайное место», бедра и стопы. Затем следует призвать Шакти, почитаемую всеми йогинами. /36-38/

Джива пребывающая посреди ограждения, сияющая, подобно огню уничтожения, Пресветлая, с украшенной левой ногой, с головой увенчанной бинду. /39/

Она связана с правым коленом, вмещает все сонмы матерей. Ею (они) все удовлетворяются, (она) дает желанный плод. /40/

Это именуется высшей сущностью Матерей, поэтому, их (мантры) произносящий мантру желающий совершенства должен произносить. /41/

Вечно пребывает единство Рудры и Шакти. Из него происходит Высшая Шакти, именуемая (пребывающей) в отдельности. /42/

Поскольку все совершенства в основе (пребывают) в ней, ею они творятся. Следует разместить ее части тела вместе с гласными, как ранее (в шаданга ньясе). /43/

Мурти с устами, Шакти, видья- третья, восьмерка, начиная с Алхори, и видьянга (ньяса)- пятая. Вместе с частями тела это именуется Ньясой Высшей Шакти шести видов. За этой парой (ньяс) следует ньяса, дающая все совершенства./44-45/

Правило левого ткачества (*т.е. мантры левой руки*) должно выполняться через различие варны и мантры желающими плода освобождения или, отдельно, желающими (другого) плода./46/

Для каждого вида (мантр), разделяемых на Шамбху, Шакти и Ану (мантры), выполняется своя ньяса пяти видов./47/

Это – внешняя (Ньяса) включает также анга (ньясу). Шестая (*вьяпака ньяса*) (выполняется) повсюду (*т.е. по всему телу*). Так происходит очищение (тела)./48/

Не прерывая своего пребывания в размышлении о сущем и не-сущем, мудрым следует подготовить подобающие компоненты жертвоприношения./49/

Затем следует установить сосуд аргхьи, представляющий сущее и не-сущее. Затем следует зажигание огня и омовение водой Шакти для очищения./50/

Либо очищение выполняется другими элементами. Таким путем следует действовать знающему./51/

Ни какой предмет не следует считать нечистым. Благодаря этому, все (становится) чистым, даже нечистое (станет) чистым./52/

Водой наполнив сосуд и выполнив анга ньясу и амритакарну, этой водой следует очистить все компоненты./53/

Почтив Атман, следует выполнить внутреннее (поклонение). Поведаю теперь Тебе (дальнейшее), о Почитаемая всеми сонмами йогов!/54/

Вначале (следует созерцать) на четыре ангулы ниже пупка поддерживающие (адхара) шакти: Дхару, Суроду, Поту и Канду, четвертую./55/

(Точка на) четыре ангулы (ниже пупка) является истоком трезубца. В его рукояти следует представить Налу и Ананту./56/

Выше Ламбики (*индра-йони чакра, между носом и горлом*), вверху трезубца – «яблоко». Им пробивается, о Махадева, великий океан сети оков./57/

Без него человек не достигает единства с Шивой (Шива йоги). (Вокруг него), по промежуточным направлениям, начиная с юго-восточного, произносящий мантру должен созерцать Дхарму, Джнану, Вайрагью и Айшварью – четвертую. По четырем (основным) направлениям, начиная с востока, он должен памятовать четырёх слонов- земледержцев./58-59/

Выше «яблока», ниже трезубца созерцается четверка. Ее именуют видья таттвой, вместе с тремя ее покровами./60/

Эту таттву следует созерцать между КА- КХА (*т.е. треугольником А-КА-КХА*) и Ламбикой. Пусть мудрый созерцает могущественную КА и КХА таттву в форме лотоса;/61/

Наделенного венчиком и тычинками, вместе с раскрывающимся белым семенем. Начиная с восточного лепестка (в нем) следует разместить девятку, начиная с Вамы./62/

Вама, Джьештха, Раудри, Кали, Калавикарани, Сарвабхутадамани и Манонмани в центре- следует разместить по ходу солнца./63-64/
В обратном порядке следует разместить другую девятку, начиная с Вибху: Вибху, Джнани, Крия, Чештва, Вагиши, Джвалини, Вама, Джьештха, Раудри, все сияющие как огонь конца времен. Сначала размещаются шакты: Брахма, Вишну и Хара./65-66/

В середине, венчике в лепестках мандал пребывают эти владыки. Следует созерцать их, обозначаемых Речью, Солнцем, Луной и огнем./67/

Ишвара, Махапрета, Сияющий, вместе с умом, обладающий телом (сияющим) как десять миллионов огней вечности – место пребывания их всех./68/

Из его пупка вырастает Шакти. Ее следует созерцать как три зубца трезубца. Трехконечный КА-КХА упирается в двадашанту./69/

Следует созерцать в его зубцах три лотоса Шакти. Белый, всеподдерживающий- такова асана Пара (шакти)./70/

На ней следует созерцать образ, именуемый Видьей, в ней –Атман, в него (выполняется) пурва ньяса, наполненная Шивой./71/

Затем в середину между двумя (зубцами), северным и южным (помещается) высшая Шакти, в форме Парапара, великосильная, красного цвета./72/

Следует созерцать ее как Грозную, принимающую форму Воли, неустрашимую. В левом зубце- Апара, Красно- черная, устрашающая./73/

Девы, принимающая форму Воли, Почитаемая, Уничтожительница бед, Высшая (Пара) Проникающая Девы, Сияющая как миллиард солнц./74/

В шакти шести видов следует созерцать эти образы. Затем следует разместить части тела пятерки видий, начиная с юго-востока./75/

В направлениях Агни, Ишы, Ракши, Ваю, и Юга, по порядку, следует созерцать как подобает, части тела Шакти, и части тела Шивы./76/

(Так же и) По направлениям, начиная с Шакры с астра мантрой. В середину (размещается) «глаз». Следует созерцать (по этим направлениям)восьмерку, начиная с Агхоры, вместе с восьмеркой, начиная с Агхори./77/

Снаружи равномерно, по порядку (размещаются) локапалы. Созерцая их всех вместе с их собственными мантрами, следует затем приступить к джапе./78/

(Созерцая, как они) становятся растворенными в изначальной форме, каждого следует созерцать десятикратно. Созерцая сияющее пламя огня, следует в конце произнести СВАХА./79/

Пусть произносящий мантру сделает так один раз, (созерцая) одного за другим, ради успеха в обряде хомы. Это именуется ментальным жертвоприношением самудаяка./80/

Так (выполняется) установка тришулы с одной рукоятью, и тремя Шакти. Так (испрашивается) повеление у трезубца, о Прекрасноликая!/81/

Приняв кхечари мудру, не следует отрывать от поверхности земли. Это именуется шамбхава (дхьяна), после восьмой (чакры) она называется шакта./82/

После четвертой она известна как анава. Такова тришула. Отдельно от обряда жертвоприношения следует созерцать шакти чакру./83/

Благодаря этому, приняв кхечари (мудру) йогин сможет оторваться от поверхности земли. Затем, произнося мантру с махастрой 10 раз, следует разбросать по всем сторонам света деньги, созерцая (как они сгорают) словно от пламени огня. Созерцая дом (жертвоприношения) лишенным препятствий, следует повернуться на северо-восток (удалив их)./84-85/

Затем пусть мудрый сделает паньча гавью из пяти компонентов. (Это): коровья моча, навоз, молоко, простокваша и масло./86/

Следует произнести мантру шаданга (ньясы) сверху и вокруг, (используя) воду и траву куша. Выполнив амрита (карана) мудру над компонентами (жертвоприношения), следует созерцать его сущность./87/

Пусть затем выполнит жертвоприношение васту (пуруше), произнося малини. /88/

Сложив руки в анджали (мудру) и произнося (слоги), начиная с ПХА (ХА), созерцая адхву заканчивающуюся на Шакти и после слога НА следует бросить (подношение)./89/

Следует почитать Ганешу, поднося благовония, курения и прочее. На асану помещаются сверху (подношения) с шестью проношениями пранавы./90/

(Произнося слог) ГАМ, следует жертвовать Вигнеше благовония, курения и прочее. Его Анга (Ньяса) выполняется с шестью долгими гласными./91/

Произнося тринетру, и созерцая Гаджу, в образе Вамы. Отпуская (следует произнести): Да будет совершенно. Так следует почитать великое оружие./92/

Следует разместить Ананту, Дхарму, Джнану и Вайрагью и Айшварью в венчике. Такова асана, (имеющая) шесть опор./93/

Выше нее следует разместить, созерцая, (Шиву), держащего меч и цветок кетаки, устрашающего, с огромными клыками, с лицом украшенным сросшимися бровями, наделенного шестью его частями, окруженного по сторонам света Матерями, освященного собственными шестью частями Ревы, и слогом ПХАТ./95/

Созерцая такую форму, следует затем почитать восьмерку Матерей. В восточном лепестке, следует созерцать Индрани вместе с ваджрой./96/

(В юго-восточном лепестке следует созерцать) Агней, держащую в руках копьё, (в южном лепестке) Ями держащую в руках палку. Следует также созерцать Найрити, Варуни, Ваяви, вместе с их (оружием), мечем, силком и флагом, о Возлюбленная! А также Каубери, держащую в руках молот и Ишани вместе с трезубцем./97-98/

Почтив, их благовониями, цветами и прочим следует совершить свободно хому. Вначале следует подготовить калашу, заговоренную мантрами более тысячи раз. /99/

Затем следует выполнить хому тысячу раз, (затем), выполнив джапу, следует произвести висарджану. Выполнив полностью (джапу) сто восемь раз, следует приступить к жертвоприношению. /100/

В начале устанавливается сосуд сделанный из золота и прочего, со всеми мантрами целебными травами внутри, наполненный ароматной водой. /101/

С ветками манго (размещенными) в горлышке, с белой нитью перевязанной по горлышку, отмеченный тилакой для устранения злых духов, завернутый в два куска белой ткани. /102/

Почитаемый муламантрой, повторенной сто восемь раз. Затем он почитается с астра мантрой Вардхани; /103/

Поднесением старательно асане пригоршней (подношений) как было описано. Затем следует почтить Индру и прочих (богов, расположенных) по сторонам света с произнесением гласных. /104/

Разделив землю, следует поднести (подношения) Вардхани. Обведя калашу, следует произнести такую мантру Владыки мира (Индры): /105/

О, о, Шакра, в направлении твоей обители, ради устранения препятствий да будет тщательно совершен обряд по Воле Шивы! /106/

Перенеся туда прежде сидение, следует поместить сосуд, представляющий мурти. С правой (южной) стороны от него следует разместить Вардхани. /107/

По окончании почитания его в образе Атмана, следует разместить (ее) в сосуде. Благовониями, цветами и прочим следует затем почитать в нем Вардхани. /108/

Сделав старательно благовониями мандалу, (представляющую) область Брахмана (священное пространство) следует почитать Шестерку, Тройку или единицу. /109/

(Затем следует) расчерчивание жертвенной ямы, ее разделение, умащение, (затем черчение) перекрестка, ограждение, установка ваджры. /110/

(Затем) производится выстилание (огненной ямы) травой куша и раскладка дров. Все это выполняется с астра (мантрой), затем следует добавить видья (мантру), и ОМ и ХРИМ. /111/

Затем, совершая почитание, добавляется два (слова) ШИВА и ОМ. В сосуд или в стрелу следует призвать Джатаведаса (Огонь). /112/

Созерцая Шиву, как семя, следует поместить его в лоно Видьи. Затем, (выполняя) пять ахути следует выполнить хому Видье, вместе с ее частями тела. /113/

Затем (выполняется) обряд рождения и прочего, затем выполняются все необходимые обряды. Созерцая параапара (видью) следует поднести пурнахути. /114/

Следует почтить мать огня и его отца, а затем отпустить. Используя возлияние масла, следует затем разжечь огонь./115/

Вбирая с дыханием огонь мысленно через левую (ноздрю) и задержав его в сердце, следует (затем) выпустить его через правую (ноздрю)./116/

Затем, как и ранее, следует поднести пурна (ахути). Таково низшее правило огня Шивы. Созерцая Его, как форму Шивы и Свой Атман, пусть произносящий мантру выполнит по порядку внутренне (поклонение). Выполнив внутреннее поклонение, следует приступить к хоме. Выполнив сто раз с мула (мантрой) тарпану с ее частями и шаданга (ньясой), оставшейся десятой частью от мантры (выполняется) тарпана. Затем следует привести ученика, чистого телом и сытого./118-119/

Поклонившись, согласно порядку, Владыке богов, пребывающему на перекрестке, следует поднести панчагавью, тепленное масло и полоскание для зубов./120/

С семикратным произнесением хридая мантры, маслом, молоком и рисом следует разбросать их, разделенных на шесть частей в равных пропорциях между богами, огнем, гуру, учениками, Вардхани и сосудом. Затем следует поднести зубочистку сделанную и кшираврикши./121-122/

Место, куда она упадет, (если оно) на западе, севере, северо-востоке и вверху, является (благоприятным). Прочие – неблагоприятны, (для их искупления) должна (быть сделана) восьмисоткартная хома./123/

Затем учителю следует выполнить внешний обряд, по всем направления (произнося) мантру ОМ КШАХ КШАХ САРВАБХУТЕБХЙАХ СВАХА. /124/

Выполнив ачаману, совершив Ньясу и почтив Шанкару (*текст поврежден*) становится чистым в доме. /125/

Выполнив Ньясу на ученике и, особенно, на себе, выполнив на рассвете ежедневные обряды следует исследовать сны./126/

Благой сон следует растолковать, а на неблагой совершить хому. Если во сне видятся плоды цветы и прочее, женщины, облаченные в прекрасные одежды, преодоление бедствий, нахождение в прекрасном месте, питье вина, отсечение головы, отказ от вкушения мяса, видение божеств, пребывание (с ними) и умащение (божеств), то (садхака) обретет желанные сиддхи./127-129/

Подобно этим описываются дурные сны. (Увидев во сне) приготовление мяса и его вкушение, падение в яму и прочее;/130/

Как сказано в тантрах, совершив недозволенное действие, от которого теряется положение дваждырожденного, мудрому следует совершать почитание богов, огня, гуру и Деви./131/

Не следует вкушать ничего не предложенного. Следует избегать имущества Бога, имущества гуру, имущества Деви./132/

Знающий мантру не должен беспокоиться о том, (является ли она) бесплодной даже один час. Следует быть занятым практикой йоги или практикой мантры./133/

Таким образом, дав мантру или выслушав ее, следует выполнить висарджану. Затем (учителю) следует выполнить омовение Бога богов, ученика или себя из сосуда Шивы устранивающего все грехи. Итак, обряд самаи поведен вкратце./134-135/

Десятая глава.

Теперь (поведаю) о лакхах (ста тысячах джап), наделяющих успехом в садхане. (Садхака должен обладать) знанием шастр, уравновешенностью, мудростью, неуязвимостью, правдивостью, стойкостью./1/

Испытав садхаку (на эти качества) гуру должен укрепить (их). Совершив как подобает почитание Парамешвары как и раньше;/2/

Вторым (делом он должен установить), как и ранее, сосуд, сделанный из золота и прочего, без повреждений. Во всем (лотосе) в середине лотоса, или в южном лепестке, /3/

Следует почитать Наяков, с отдельной мантрой цветами и прочим. Выполнив тысячекратную тарпану, следует совершить абхишеку./4/

В благоприятной бхадра питхе, у почитаемого дерева шрипарна, поместив (ученика?) лицом на восток или на север, омытого, украшенного цветами и прочим, /5/

Сотворенное тело мантры, производит благоприятные (признаки). Звуки раковины барабана, и прочего, - известны как благоприятные звучащие признаки./6/

С всеми царскими упачарами выполнив над ним абхишеку, созерцая его равным Садашиве, следует его украсить./7/

Почтив вновь Владыку богов, пусть мудрый даст ему мантру. Пусть поместит (в его тело Ишвару, выполняя абхишеку) водой, цветами, зернами и маслом./8/

Все это он должен вылить на голову ученику, приняв (образ) Дакшина мурти. Выполняя абхишеку с астра мантрой он должен явить Рудра Шакти./9/

Благодаря им, объединившись с этой (мантрой), следует совершить тарпану тысячу раз. Тогда, наступит начало, утверждение и объединение с нею./10/

Без учителя, абхишеки, (*текст поврежден*) без правила мантры, как можно (выполнять) адживасу (*текст поврежден*). /11/

Обретя это труднодостижимое положение не достижимое самостоятельно, садхака, ради (обретения) совершенства в мантре (мантра сиддхи) должен следовать обету мантры./12/

Совершив так названную абхишеку, совершив омовение, следует произносить джапу царственной видьи (*мантры*) сто тысяч раз. Десятую часть от этого (числа) следует совершить тарпану./13/

Выполнив, как раньше, абхишеку, следует произносить джапу мантра шираса. Став наполненным обозначенным ею, следует (произносить джапу) два лакха (200 000), несмыкая глаз (без сна)./ 14/

Две лакши (иногда) Рудрани, четыре – Пуруштута, пять лакхов, о Деви (иногда) Пашупата их следует произносить;/ 15/

Облачившись в белые, красные, желтые черные и пестрые одежды. Затем садхака защищенный мантрами примет образ (почитаемого божества)./16/

Безмолвное произнесение (дает уничтожение) всех грехов усиление силы мантры. Приняв обет ее выполнения, желая практиковать ее;/ 17/

Поднеся аргхью, следует благоговейно произносить джапу девять лакхов. После хомы с высшей дравьей (следует выполнить) тарпану десятой частью (от этого числа)./18/

(Подносится) мясо, которое именуют Великим владыкой земли, а также другие высшие дравьи, в середине (обряд), выполняя это два раза, три раза и или меньше./19/

Масло гунгула (наделяет) благосклонностью (любовью) женщин, равным ему считается великое мясо (человечина). Молоко, бильва, семена лотоса именуются несравненными на земле./20/

Дхатри и дурва равны амрите, им же равным считается масло. Следует выполнить затем (обряд) с маслом и прочим, 9, 6, 3 раз по порядку./21/

Выполнив это прежде, пусть мудрый ради успеха (сиддхи) поднесет аргхью. Поднеся аргхью, пусть произносит джапу (в зависимости от того,) сколько он желает совершенств (сиддхи). / 22/

Благодаря одному лакху, Владыка земли приносит силу поддержания. Благодаря двум (лакхам), о Деви (садхака) обретет владычество и привлечение./23/

Благодаря трем (лакхам) достигается умиротворение, благодаря четверем - достигается сила. Благодаря пяти –вся мудрость, благодаря шести –сонм гандхарвов./24/

Благодаря семи –семь миров, благодаря десяти он станет равен им. Благодаря пятидесяти, он достигнет (состояния) за непроявленным, о Махешвари!/25/

За Майей, с шестью лакхами, за ишварой с восьмидесятью, благодаря десяти миллионам джап он обретет границу сакалы./ 26/

Затем является сознание Виры, выполнив его. Все (все джапы) как было описано, в темную (половину месяца) днем или ночью, следует выполнять. (Таково) это правило./27/

Выполнив описанное выше жертвоприношение, совершив наилучшее возлияние дравьи, пусть произносящий мантру выпрямив туловище, произносит джапу, не пошевелившись, (сидя) лицом на север;/28/

Выполняя (ее) до тех пор, пока не (проявится) целиком могущество йоги. (Когда он) выполнит (ее), (явится) беспорядочный шум, ужасный и чрезвычайно сильный./29/

(Кто) упав на землю сможет подняться и устоять- тот Владыка садхаков. Выполнив для них поклон, отделив левую часть тела./30/

И поднявшись к ним, поднеся аргхью, станет равным им. Даже наставник должен выпоянтъ (джапу) каждый день сохраняя молчание в течении шести месяцев;/31/

(Практикуя) десять и пять мантр, которые были раньше названы мной Тебе; связанный предыдущей Ньясой, выполняя трижды (в день)огненный ритуал./32/

Следует созерцать описанный выше трезубец, соблюдая брахмачарью, выполнив описанное выше жертвоприношение в окружении трех Шакти. /33/

Пусть учитель выполнит абхишеку над ним и над собой в начале и в конце. Став принявшим обет, он станет лучшим среди знающих мантру./34/

Выполняющий обряды благословения и проклятия, он не может быть уязвим. Для его очищения следует поместить мула мантру, три раза по три./34/

В левом большом пальце, ладони, глазах, указательных пальцах, в астре, с мечём А, КША ХРИМ, следует разместить шабдараши (алфавит)./36/

(С мантрами) НА, ПХА, ХРИМ (размещаются) старательно образ Шакти. Обратная, махамудра, прайога и мула (мантра);/37/

В своих местах тела. Это именуется саманья ньясой.

Одиннадцатая глава.

Теперь поведаю о дикше, самой труднодостижимой. Творящей наслаждение и Освобождение, творящей прямое видение./1/

Для нее не нужны никакие мандалы, жертвенные ямы и прочее. Перед ней не (выполняется) ньяса и прочее, а омовение – по желанию./2/

Войдя в место жертвоприношения, хорошо умащенное, почитаемое, обратившись лицом на восток или на север облаченный в прекрасные цветы./3/

Созерцая сияющую Шакти от стоп до головы, следует созерцать сгорающее тело посредством махамудры./4/

В порядке анулома следует созерцать малини, являющую амриту, ради нисхождения ее в тело. Эта дхьяна выполняется в уме./5/

Затем следует созерцать, как было описано ранее, очищение адхв в теле. Затем, очистив предметы, следует вести (Кундалини) Шакти к амрите./6/

Во всех обрядах знающий ритуал должен жертвовать Малини, пребывающей в середине высшей сферы, или всей высшей (сфере) целиком, о Возлюбленная!/7/

В начале следует почитать Ганешу для устранения препятствий. Затем, приступив к (почитанию) своего гуру, следует почитать семью гуру./8/

После Ганеши следует почтить все множество мантр, их владыкам следует поднести аргхью. /9/

По окончании следует почитать Видью. Эта Видья есть Махешвари. После (почитания) мантры, видьи и Ганеши следует наполниться кула Шакти./10/

На восточном, южном и северном направлении почитаются четыре Махешвари и прочие: находящиеся, начиная с востока и заканчивая северо-востоком, Индрани и прочие./11/

Выше следует почитать Бога в форме кута (КША), и Ану мантры, дживу в форме палки, дживу пребывающую вверху трезубца./12/

Правый большой палец внизу, затем левая грудь, после него живот, горло, украшенные левым зубцом./13/

Затем Шива и язык, над ним – верхняя челюсть. Так образуется царь над йогини чакрами./14/ *(Описывается мантра, к сожалению, не удалось расшифровать)*

Благодаря его произнесению является высшее сознание. Затем следует жертвовать, согласно правилу, восьмерке героев вместе с (их) Шакти./15/

Желая различных могуществ, следует представить вначале образ Шри, вплоть до стоп, вместе с гандхой, дхупой и прочим./16/

Затем, призвав ученика многократно и хорошо испытанного, окропив (при помощи) Рудра Шакти, следует поместить его перед божеством./17/

Оглядев свои ладони следует освятить их рудра Шакти. Затем следует поднести цветы с рук с благовониями по сторонам света./18/

Созерцая их безопорно, следует созерцать их как наполненные Шакти. Сжав их с шакти мантрой и нетрой, следует (поднести)их к глазам, как и ранее./19/

Следует поместить (в них) цветок. Это – Шакти пребывающая в руке. Куда упадет цветок, там будет обозначена Кула./20/

Затем его следует поднести к лицу и бросить к ногам (ученика). Затем у его головы почитая чакру (образованную) руками, знающий йогу пусть пропустит Шакти (через руки), пока она не войдет в голову (ученика). Это именуется правилом «руки Шивы», творящим прямое видение./21-22/

Затем следует поднести горшок, наполненный плодами миробала и т.д.. Сделав тело поддерживаемым Шакти, следует поставить перед собой ученика./23/

Одновременно с бросанием цветов правой рукой и произнесением мантры, следует взять горшок, пребывая умом в созерцании./24/

Посредством «руки Шивы», следует подняв поднести ее к лицу. С этим ритуалом подносится (сосуд), сделанный из дерева баньян./25/

Следует поднести зубочитску, о Деви, размером 16 ангул. Из всего приходящего произносящий мантру (гуру) не раздумывая должен выбрать (разновидность) шактипату;/26/

Который подразделяется на медленный, умеренный и пр. Мудрый (должен выбрать разновидность): медленный, умеренный и др. Это именуется самая дикшей, производимой описанным выше утвердившимся (в ней). /27/

Когда желающий получить дикшу, жертвует (все) в уме, желая этого, как и раньше по порядку, йогин, почтив Владыку Кулы должен с нежностью взглянуться и осмотреть ученика, созерцая усердно Шакти от стоп до головы;/28-29/

Размещая очищаемые адхвы, созерцая проникновение во все адхвы, посредством описанной ранее шакти таттвы и прочего. Войдя в него, следует выполнить этот обряд. Посредством очищения корня, начинается очищение светом огня Шакти./30-31/

(Затем) следует соединить очищаемое с чистым, пребывая умом в созерцании. Так все (адхвы) очищаются, сжигаемые несравненным (огнем)./32/

Следует созерцать как они растворяются в Шиве, нишкале или в сакале. Посредством йоги соединяясь на пути со своим почитаемым источником./33/

Выполняется сжигание цветка, отделенного от своего источника. Благодаря этому, великомудрый, очищается мышление ученика./34/

Следует отметить признаки погружения (сознания) ананда и др. посредством почитания. (Это) - ананда, удбхава, камья, нидра и гхурни – пятая./35/

Наделенный (такими видами) шакти (паты) подразделяемыми на медленную, умеренную и т.д. он может сбросить оковы и принять оковы по своему желанию./36/

Приняв их, он может их разъединить для особого наслаждения. Ни для кого иного не является эта «одержимость». /37/

Посредством шакти он сможет сжечь их снаружи и внутри. Они сжигаются в нем, как дерево с отсеченными корнями./38/

Двенадцатая глава.

Затем с воодушевлением выслушав эту речь Бога богов, чрезвычайно ясную, творящая блаженство миру;/1/

Довольная, удовлетворенная, бессмертием Деви, почитаемая сонмом богов, поклонившись Уничтожителю слепоты, вновь сказала Бхарати:/2/

Прежде Тобой было сказано, что йогин должен практиковать йогу. Как же совершается эта практика? Поведай о Губитель Трипуры!/3/

На сказанное так Владычицей вселенной, Бхарава, устранитель страха, сказал глубоко удовлетворенный такую мудрую речь: /4/

Услышь (истину) о практике йоги, поведенную мною ранее. Устойчиво пребывая в ней, в этом мире йогин обретет сиддхи./5/
В пещере или землянке, в беззвучном радующем ум (месте), лишенном всех помех, йогин должен практиковать йогу./6/
Победивший асану, победивший ум, победивший прану, победивший чувства, победивший сон, победивший гнев, победивший порывы и пребывающий (в этом состоянии)/7/
Владыка йоги должен практиковать посредством различения всех объектов, различения ума, (различения таттв) начиная с земли и заканчивая Шакти./8/
Различение пространства, символа (виграха), бинду, варны, бхуваны и адхвы- таковы шесть различений, как о них наставляется./9/
Различение внутреннего внешнего, и соединяющее (их)- так именуются три вида пространства (вйома). Бинду именуется десятиричным./10/
Кадамбаголакара, сияющая светом мерцающей звезды, подразделяемая на белый прочие (цвета)- такова единая десятиричная бинду./11/
Колокольчик, чиравака и т.д.- таков звук, десятирично подразделяемый. Виграха – собственное «я» (ану), пребывающее в двойственности, хотя оно множественно./12/
У миров нет числа, число варн – полсотни. Что-то одно для практики следует выбрать, для соединения с этим. /13/
Другое к плодам не приводит. Это именуются ведущим к разделенности. У него один плод – в нем разделение ума./14/
Душа, очищенная хомой и дикшей обученная относительно вхождения (самавеша), желающая обрести йогу должна вначале выполнять (эту практику)./15/
Поместив на обе руки высшую биджу, пусть мудрый, посредством махамудры, в обратном порядке созерцает Шакти;/16/
Сияющую, как пламя огня, от кончиков стоп до макушки. Затем следует выполнить намаскар. Так созерцается в сердце огонь./17/
В изначальной форме следует созерцать высшую биджу, чрезвычайно яркую. Ее следует созерцать три матры, исходящую из трех КА и КХА./18/
Затем, после ста тала, йогин обретет вхождение (в нее) за семь дней, даже если он –убийца брахмана. (Так) он должен практиковать ежедневно./19/
С телом, наделенным такой авешей, следует совершить это правило как было описано./20а/
Как было (описано) учителем, выполняется последовательно правило авеши.
Посредством созерцания васан, следует приступить к овладению ступенями (йоги).
Поклонившись Гананатхе, следует созерцать последовательность трех гуру, тогда его тело охватывается (этим сотсоанием). Следует созерцать, с умом не отклоняющимся ни на что иное, в своем теле,

сияющий как золото четырехугольник, наделенный ваджрами./22/

Затем обретется тяжесть (гарима) за двадцать семь дней. За семь дней он победит его (тела) инертность./23/

За шесть месяцев он станет победившим болезни с текучим телом. За три года (он обретет) ваджрное тело, за девять превзойдет нагов./24/

Поведана Тебе чистая притхиви дхарана. Теперь как прежде, о Деви, поведаю тебе о ее пятеричном подразделении./25/

Слева и справа следует созерцать тело, сияющее подобно расплавленному золоту, пребывающее в четырехугольной мандале, украшенной ваджрами./26/

За семь дней оно обретет тяжесть. За месяц оно освободится от болезней. За шесть месяцев йогин, пребывающий внутри земли, воистину, будет знать все./27/

За три года он получит все наслаждения на земле, окруженной семью океанами. Второе различие поведано, теперь услышь о третьем./28/

Следует созерцать тело, как есть, но лишённое деятельности. (Тогда йогин) обретет плод описанный ранее, вместе с паталой./29/

При четвертом (различении), следует созерцать (тело) пребывающее в сердце размером в двенадцать ангул, с первой варной в собственной форме, слева и справа неусыпно./30/

Обретя все, описанное ранее, он станет владыкой паталы. Он достигнет этой устойчивости в недеях. В пятом (разделении);/31/

(Созерцается тело) желтое сияющее как солнце. При шестом-черное и массивное. При седьмом следует тщательно созерцать его плещущимся./32/

Затем он устойчиво будет знать три (мира): бхур, бхувар и свар, и другие (миры), за описанное прежде количество лет./33/

(Следует созерцать) Сакалу пребывающую внутри сердца и Себя (Атман) цвета золота, самосияющего, излучающего весь свет изнутри тела./34/

Разделение на правое и левое и семь миров, как и прежде, мудрый устойчиво познает внаслаждении в этом, девятом разделении. /35/

Следует созерцать солнечный диск, желтый как прежде. Так он обретет мир Брахмана, описанным выше путем./36/

Затем следует созерцать его свет, сияющий, желтый как и прежде. (Тогда), став равным Мне, он достигнет Моего мира./37/

Следует созерцать свет, желтый, все освещающий внутри и снаружи. (Тогда он) обретет господство на Шатарудрами./38/

Так практикуется пятнадцатиричное созерцание притхиви таттвы йогинами, ради совершенства в йоге желающими ее плодов./39/

Созревание готовности (к ней) зависит от васан. С ней следует старательно установить соединение во время дикши./40/

Кто соединен с этой таттвой, тот не возвращается из нее. Обретя все ее плоды, соединенный с Шивой не разъединится. /41/
Даже не соединенный, благодаря очищению свыше обретет владычество над мирами. Благодаря очищению он обретет природу Шивы, сожгя оковы самсары./42/

Тринадцатая глава.

Теперь поведаю Варуни дхарану. Посредством успеха в ней, (йогин) становится владыкой вод./1/

Следует созерцать (свое) тело, пребывающее среди воды, белое, прохладное, круглое. Ничто иное внутри и снаружи йогин не должен созерцать./2/

Благодаря этой практике он за семь дней он обретет мягкость. За месяц он непременно станет преодолевшим болезнь желчи (желтуху)./3/

За год владыка йоги обретет нежное тело, нежный взгляд, развевающуюся на ветру шевелюру, за три года (станет) подобным облаку./4/

Это именуется первой, чистой Варуни дхараной. Теперь вновь поведаю о ее подразделениях./5/

Следует созерцать, как и раньше, свое тело слева и справа, белое, пребывающее над водой, о Деви, пребывающей внутри (йогина)./6/

За семь дней (йогин) освободится от всех болезней, происходящих от желчи. За шесть месяцев появится устойчивость, если они пребывает в единстве с нею (водой)./7/

За три года появится знание окружения воды, он не будет затронут разделением, повсюду (пребывая) подобно Варуне (воде). Он достигнет варуна таттву, если будет практиковать постепенно (эти) уровни. Следует, как прежде, (созерцать) себя, пребывающего в середине горла (размером) 12 ангул./8-9/

Созерцающий владыку таттвы воды, непременно быстро узрит (его). Это видение будет устойчивым. В пятом (уровне наступит) пребывание в своей изначальной форме./10/

Во втором подразделении, став устойчивым, наделенным (светом) лунного диска, он затем достигнет единства с ним, затем (единства) с формой сакалы./11/

Следует созерцать как тело наполняется сиянием, белого цвета. Затем оно становится устойчивым. Затем наступает пребывание в чрезвычайной устойчивости./12/

Затем следует созерцать свет груди жемчуга и лунного диска. Преодолев неустойчивость, вторым он обретет устойчивость./13/

Затем следует созерцать белый свет этого сияния. (Благодаря этому, йогин) обретет положение видйешвары, происходящее из окружения воды./14/

Созерцая свое тело наполненным им, пребывающим в белом свете, (йогин) обретет всевластие, чрезвычайно устойчиво пребывая в чрезвычайной устойчивости./15/

Единство с созерцаемой таттвой (обретается) на третьем уровне. На втором происходит осознание ее владыки./16/

Или же на втором (уровне) знающий йогу станет устойчиво единым с ней. На шестом он обретет всевладычество, но если (задержится) на втором, то (обретет) гибель. Таковы все подразделения таттвы (составляющие) 15 сущностей, разнообразно постигаемых, знающими правила, наделяющими совершенствами пяти плодов./17-18/

Благодаря этому происходит внутренний плод о котором говорилось и (снова) говорится. Познаваемое, которое является плодом единства с ней, есть все, без сомнения./19/

Эта именуется варуни (дхараной), подразделяемой на пятнадцать. Ради совершенства йогов в йоге услышь об агнеи (дхаране)./20/ Следует созерцать в теле треугольник, содержащий красное пламя. (благодаря этому) за семь дней, о Деви, (у йогина) появится острота./21/

За месяц садхака избавится от всех (болезней), происходящих от ветра и слизи. Он станет лишенным сна, многоедящим, производящим много кала и мочи./22/

По прошествии трех месяцев, он по желанию сможет переварить любую вещь. За три года, став единым с огнем, он сможет играть с огнем./23/

Разгневанный, он сможет все сжечь вместе с лесами горами по желанию. Следует созерцать себя, пребывающего в треугольной мандале./24/

Старательно, слева и справа и повсюду. За семь дней, (йогин) станет лишенным болезней, за шесть месяцев единым с огнем./25/

За три года он полностью сможет видеть таттву огня. В зависимости от того, какова способность (шакти), каково видение, в таком пребывании он будет устойчив./26/

Созерцая себя как прежде пребывающим в небе, цвета пламени, увидит по порядку владык таттвы огня./27/

Созерцающий в центре огонь, являющийся в окружении дыма, обликом подобный солнечному диску, станет единым с владыкой таттвы огня./28/

Следует созерцать *сакалу*, светом устраняющего сеть тьмы, сияющего подобно огню без дыма, (тогда йогин) достигнет владычества над ним./29/

Следует созерцать образ дневного света и огня а в нем – огонь. Тогда он обретет подобие ему. В нем он пребудет недвижимо./30/

Там он должен сиять блеском, подобно блеску драгоценностей. Пребывая в единстве с ним йогин обретет положение мантрешы./31/

Следует созерцать внутри и снаружи, огонь, пребывающий повсюду. Благодаря этому (йогин) не покинет это положение, неуничтожимое и неделимое./32/

При гибели (мира он достигнет) высшего положения покоя, (которое есть) Шанкара. Так (Тебе) названа пятнадцатичеричная вахни дхарана./33/

Следует созерцать свое тело, черное подвижное, наделенное 6 направлениями (*вправо, влево, вперед, назад, вверх, вниз*) и 5 действиями (*подбрасывание, падение, сжатие, расширение, движение*), прохладное, движущееся со звуком чу-чу (в этом заключена) ваяви дхарана./34/

По устранении болезней, происходящих от капхи, происходит подвижность, подобная ветру. За шесть месяцев практики йогин, (достигнет) пребывания в этом положении./35/

За час (мухурту) сможет преодолеть сто йоджан. За три года он станет непосредственной формой ветра./36/

Он сможет выветривать горы и выкорчевывать деревья. Разгневанный, он будет повелевать Шакрой (Индрой), и тот, лишенный сил, будет прислуживать ему. /37/

Следует созерцать собственное тело голубого цвета. За шесть месяцев (йогин) достигнет всего, как было сказано раньше, без сомнения./38/

За три года он узрит ваю таттву, пребывая в единстве с ней. В межбровии следует созерцать форму Атмана (себя) цвета туши./39/

(Тогда йогин) узрит всех чистых владык ваю таттвы, действующих в совокупности чувств, цвета неба, обликом подобных солнечному диску./40/

Созерцающий ее, достигает единства с ней. Когда это произойдет, он погрузится в нее. Там следует созерцать сакалу, являющуюся как небо, разбитое Индрой (молнией)./41/

Он достигнет природы мантрешы, затем владычества над ней. При созерцании его всепроникающей варны, он достигнет ее могущества./42/

Затем он достигает Превосходства над ней, скользящей вверх и вниз. Такова поведанная божественная ваю дхарана./43/

Созерцая свое тело, подобное ветру и его отсутствие, йогин за семь дней достигнет пустотности./44/

За месяц, даже атакованный владыками наслаждений, он не смутится, оставив болезни, свободный от лихорадки./45/

За шесть месяцев он сможет проходить сквозь узкие отверстия, подобно пространству. За три с половиной года он станет подобным пространству./46/

По желанию (он сможет принимать) огромное тело, по желанию – малое, крепкое, (неделимое) нерушимое. Он узрит Медини;/47/

(Ароматом) подобную нектару сотен предложенных цветов, (цветом) подобную миллиарду утроб зари. Созерцая (так) тело, за три года у него появится знание пространства./48/

Описанный выше плод он обретет за семь дней. Во лбу следует созерцать Себя размером 12 ангул, /49/

Он узрит по порядку всех владык этой таттвы, стоящих впереди (него). Созерцая (себя) цвета лунного диска, закрытого Раху, он станет единым с ней./50/

Следует созерцать сакалу, в виде лунного диска, пребывающую там. Благодаря этому лунному свету он обретет природу мантрешы./51/

Благодаря этому, скользя вниз, внутри и снаружи, мудрый, достигнув природы мантрешы, достигает несравненного знания./52/

Благодаря ему, скользящему вверх, через свет в форме амриты и достигнутому свободы, ему никто не сможет противостоять./53/

Итак названная дхарана пяти таттв пребывающая в чистых адхавах, пятирично охватывает сознание существа./54/

В них помещается сознание, являющееся сущностью растворения виши и прочего отличного от сознания, которое происходит по собственной Воле./55/

Следует сделать осознание устойчивым, этим обретается его плод. Оно должно стать единым, не подверженным внутреннему разделению./56/

Кто достигает пребывание внутри, не должен останавливаться, совершающий остановку, не достигнет высшего плода./57/

При обретении совершенств пяти дхаран йогины обретают 11 совершенств пищачей, и пять совершенств Индры. Так подразделяются йогины./58/

Практикуя по порядку в пятнадцати уровнях желанные (сиддхи) обретаются за три года от начала (практики), а некоторые за два и один (год). /59/

Иные за шесть месяцев и пять месяцев, четыре и три, два и один, за (одну) пакшу, за пятнадцать и десять дней;/60/

Три, два или один, согласно множеству желаний как было описано выше. (Йогин), насладившись желанными сиддхи, обретет вечное положение./61/

Четырнадцатая глава.

Теперь поведаю о дхаранах на танматрах, по порядку, начиная с запаха, и о плодах их реализации./1/

Следует созерцать пребывающую в на вершине ноздревых отверстий гандха танматру, желтую, четырехугольную, подобную горе, отмеченную знаками ваджры./2/

Йогин, который созерцает ее более десяти дней не отвлекаясь умом, какой запах не сможет обрести, двоякий и многообразный?/3/

Затем за один сезон для него благой запах станет устойчивым. За шесть месяцев он станет самим запахом./4/

Какой бы и где не проявлялся запах, на нем следует сосредотачиваться. За три года он обретет сиддхи управления пятью элементами./5/

Выше следует созерцать форму Атмана в сердце. За три года (йогин) обретет знание уровня запаха./6/

Созерцающий слегка сияющий (образ запаха) лишенный мандалы, узрит всех обитателей (входящих) в уровень запаха./7/

Созерцая там названный образ таттвы земли, (йогин) обретет единство с ней, пребывая, как ранее, на втором уровне./8/

Созерцая там свою форму, сияющую, пребывающую ниже, он обретет владычество над ней описанным выше путем./9/

Затем следует все созерцать (методом), подобным описанному для выше таттвы земли. Затем выше (йогин) обретет плод ее изначальной формы, пребывающий на уровне запаха./10/

Теперь поведаю о дхаране образа вкуса используемое йогинами, благодаря ей у йогингов обретается вездесущность./11/

Следует созерцать воду, являющуюся с пузырями пребывающую на кончике языка, как танматру, содержащуюся на кончике языка./12/

Прохладная, обладающая шестью вкусами, созерцаемая вместе с пребывающей с ней ее внутренней сущностью. За месяц у него появятся ее сладкий вкус./13/

Когда он обретет сладость, оставив соленный и прочие, (вкусы), тогда, несомненно, йогин за шесть месяцев станет победителем смерти./14/

Свободный от старости и болезней, наделенный черными волосами, он будет жить пока существует луна, звезды и солнце./15/

Созерцая его в изначальной форме, в описанном прежде образе пузырями, (йогин) обретает постижение уровня воды. Что может быть удивительней?/16/

Эта соединенная с молнией дхьяна, лишенная опоры производит за (несколько) лет все, что содержится на уровне воды./17/

Созерцая описанный выше образ таттвы воды, (йогин) достигает всего, рожденного на уровне вкуса./18/

Теперь поведаю о благой дхаране, наделяющей божественным видением, наделяющей всеми сиддхи, содержащейся в рупа танматре./19/

Йогину следует, пребывая в уединенном месте, немигающим взглядом видеть все в виде осеннего облака;/20/

Так сосредотачивая ум, пребывать там десять дней до тех пор пока не увидит чрезвычайно тонкую бинду./21/

Некоторые там белые, некоторые красные, желтые, другие синие-увидев их, следует предельно сосредоточить ум, не отвлекая сознание ни на что иное./22/

Через шесть месяцев он увидит в них великое множество форм, за три года они, вместе с сияющим светом, станут устойчивыми./23/

Благодаря такой практике за два года, он увидит образы бимба, через за год, он увидит огонь, за шесть месяцев – образ пуруши./24/

За три месяца – проникающий огонь, за месяц – всепроникающий. За описанную выше последовательность времени, (явится) уровень формы;/25/

(Йогин) обретет плод их всех, у нег о появится божественное зрение. Такова лишенная представлений дхарана, проявляющаяся от ее выполнения./26/

В своих пятнадцать отдельных видах, она является сама. Поскольку она- самодостаточна, следует, не сомневаясь, ее практиковать. К чему множество прочих писаний?/27/

Теперь поведаю Тебе другую дхарану, состоящую из осязания, благодаря которой йогин обретает ваджрное тело./28/

Следует созерцать себя (Атман) пребывающим внутри шестиугольной мандалы, каждая часть которой, подобно цветку кукушма анджнана, наполнена светом./29/

Затем, всего за десять дней, о Деви, он станет (единым) с прикосновением муравья, созерцая его./30/

Он будет пребывать в ваджрном теле, он обретет его, как было сказано ранее, созерцая его в первичной форме, в образе мандалы./31/

Обретя знания деятельности *спарша таттвы*, кем он может быть побежден? Для обретения господства над ней следует созерцать себя в мандале./32/

Благодаря ее реализации, он станет знающим все прикосновения. Закрыв уши, пусть он старательно вслушивается при закрытых глазах./33/

Если он услышит великий гром, на нем следует сосредоточиться. За десять дней у него явится (знание) утробного огня./34/

За шесть месяцев у него появится знание слышимого издадека. Пока оно не наступило окончательно, следует созерцать медленно и постепенно (вслушиваясь)./35/

Благодаря этой практике, не отвлекаясь умом ни на что иное, постигается Сущность *сакалы*. (Благодаря ей, йогин) обретет знание уровня звука, и будет пребывать в нем устойчиво./36/

Какой бы звук он не услышал вначале, в конце него- звук, подобный раковине, есть форма пралая кала, его следует практиковать желающим его плода./37/

Когда он превзойдет ее, (и достигнет) оболочки другого звука, он именуется виджнанакала, в нем он будет непобедим./38/

(Звук) доставляющий радость уму, который созерцается вслед за ним, известен йогина, желающим йоги, как мантра./39/

Затем слышится другой звук, подобный спокойному гудению раковины. Это именуется (уровнем) мантреша, дающей плод всех сиддхи./40/

Звук который появляется после прекращения гудения раковины, есть уровень мантреша, великая причина сиддхи./41/

Благодаря непрекращающему гудению нады в небе, подобной вине, он достигнет освобождения. Звук подобный ей известен как обитель Шамбху./42/

По отдельности и по порядку, следует практиковать их всех, тогда всезнающий достигнет всех сиддхи, пребывая в окружении звука../43/

Итак, Тебе названы дхарны пяти танматр.

Пятнадцатая глава.

Теперь поведаю вкратце по порядку одиннадцать дхаран, начиная с органа речи и заканчивая умом./1/

Пусть мудрый, созерцает себя, (произнося) после «вачаны» слово НАМАХ, воспринимая молча произносимую речь./2/

У него возникнет за шесть месяцев, безупречная речь повсюду. За год у него будет знание сущности всех шастр./3/

У него появится речь, украшенная поэтическими уращениями, за три года он станет сам автором шастр./4/

Там же следует созерцать свое тело (согласно) описанию. Пусть оно будет пылающим, сверкающим огнем./5/

Следует созерцать внутри вкуса и внутри огня диск луны и прочее, тогда он обретет все плоды, рожденные из окружения речи./6/

Поместив на живот ладони, за шесть месяцев он сможет воспринять, без сомнения, (ту) реальность, за три года – превосходящую океан./7/

Созерцая старательно ее, разделяемую на четырнадцать (миров) наполняющую тело, цветом подобную лотосу, слева и справа и т.д. /8/

Благодаря описанному ранее способу управления временем, он обретет все плоды, (которые) будут уместаться в его руках./9/

Созерцая таким образом стопы, став вмещающим океан он в течении мухурты сможет обогнуть землю./10/

Практикуя созерцание и почитая четырнадцати миров в своем теле, он обретет, как и ранее, все плоды, пребывая (во всем теле), начиная со стоп./11/

Сделав ум устойчивым, в воде он обретет манаса таттву, за месяц, свободный от болезней он обретет в ней опору и тождество с ней./12/

За три года усилий, он, как и ранее, обретет славу воспеваемую благими стихами, и четырнадцать видов плодов./13/

Следует созерцать в течении месяца, победив чувства, лингам в изначальной форме. Благодаря неотступной практике, в течении шести месяцев (йогин) обретет исполнение желаний по (своей) воле./14/

Великий мудрец, практикующий четырнадцать видов (созерцаний), обретет, как и прежде, все плоды рожденные из окружения линги./15/

Следует созерцать свой язык, сияющий как луна. Через десять дней йогин обретет переживание природы языка подобной Атману./16/

Он будет способен пробовать (все), что находится далеко, шесть месяцев (практикуя) с однонаправленным умом. За три года он сможет лизнуть высшую амриту. /17/

Благодаря ей, йогин станет лишены старости и смерти. Благодаря этому постоянному питию и прочему, он не будет подвержен грехам./18/

Как прежде, все это и прочее, созерцающий в своем теле, достигает без сомнения плода, происходящего из окружения вкуса./19/

(Следует) медленно созерцать свой нос цвета золота, (тогда) за десять дней, опыт обоняния станет пустотным./20/

За шесть месяцев (йогин) сможет обонять запахи вещей, расположенных далеко. Он сможет уничтожать запах, если тот будет неприятным./21/

За три года знающий йогу обретет божественный аромат. Лишенный качеств старости и смерти, он будет достоин (обрести) божественность./22/

Все, что воспринимается им, все это он должен созерцать. Так постепенно он обретет плод пребывающий в окружении обоняния./23/

Созерцающий свои глаза, сияющие цветом восходящего солнца, за десять дней обретет переживание потока крови из глаз./24/

В его лбу явится великое постижение. Не следует ни прерывать ни оставлять практику, о Великая Деви!/25/

Оставивший его, обретает слепоту, поэтому следует практиковать усердно. За шесть месяцев великий йогин обретет божественное видение./26/

Мудрый тонко будет видеть неусыпно землю, вплоть до ада и вверх, вплоть до дхрувы (*полярной звезды*), как на ладони./27/

За три года йогин будет видеть край вселенной, а после этого у него появится знание йогини, пребывающее в теле./28/

Созерцающий свое тело и прочее, как было сказано прежде, обретает все, что может быть воспринято глазом. Что может быть удивительней?/29/

Созерцающему в течении месяца, невозможно, кожу, цвета как румяные лепестки, никто даже оружием не сможет причинить вред./30/

Через шесть месяцев, даже острым (оружием) и огнем он не сможет быть сожжен. За три года йогин (станет неуязвим) молнией, камнем, ядом и прочим /31/

Он не может быть поражен, являясь нестареющим и бессмертным. Знание, происходящее от осязания и прочего подобно песне четырнадцатирично./32/

Ее подразделения вместе плодами постигаются издревле, и именно его следует созерцать (как) тело, охватывающее собственное тело и прочее./33/

У удерживающего старательно свой ум на звуке в пространстве, за шесть месяце появится знание звуков, слышимых вдалеке./

34/

За три года, о Деви, он поднимется к краю вселенной. Лишенный старости и смерти он все будет слышать отчетливо./35/

Там следует все, тело прочее созерцать подобным произносимому в пространстве. Тогда он, как и прежде, обретет все плоды, порожденные окружением слуха./36/

Поведаю дхарану ума, наделяющую всеми сиддхи, обретая совершенство в ней, о Деви, обретается плод всех сиддхи./37/

Ум для людей – причина связанности и освобождения. Поэтому произносящий мантру должен практиковать (его дхарану), если он желает вечного освобождения./38/

(Следует созерцать ум), цвета полумесяца, обращенный лицом вниз, пребывающий в сердце. Созерцающий так, за месяц достигнет Света./39/

Что бы он ни видел, что бы он ни слышал, каждое это знание (есть ум) -сущность всех чувств./40/

За три года он увидит, как происходит постижение в каждом своем чувстве. Для йогов, приобщенных йоге это (видение) будет отчетливым./41/

Созерцая это, как прежде, подобно своему телу, он обретет постижение окружения ума и качество луны./42/

Таковы одиннадцать песней. Те кто практикует их, обретает плод всех чувств./43/

(Они-) мудрецы, желающие пробудить чувства от связанности желающие освобождения. Принимаемые (чувства) ведут к связанности, освобожденные- к освобождению./44/

Когда они (чувства) становятся пребывающими в состоянии растворения (вьяпака), вместе с умом, тогда они постигаются как освобождающие, о Возлюбленная./45/

Когда (они направлены на) какие- либо объекты, пребывающие внутри какого- либо места, тогда эти места именуются оковами. /46/

Такова природа чувств, двух видов, разделяемая на чистую и нечистую, описываемых в учении сиддхийогишвари./47/

Шестнадцатая глава.

Теперь поведаю божественную гарвамайи дхарану (*созерцание гордыни*), наилучшую дхарану состоящую из великой гордости йогов, о почитаемая йогонами./1/

Следует созерцать свое тело как шестнадцатилепесковую чакру, не отклоняясь умом. Созерцая: «это есть Я, в окружении (моих) собственных действий»./2/

За три года, йогин станет не подверженным ей (*гордости*), его нерушимое «мое» будет повсюду и нигде./3/

В такой же форме чакры следует созерцать свой пупок, созерцая: «Я есть все, во мне все пребывает»./4/

Тогда он обретет постижение ахамкары. Что может быть может быть удивительней?

Созерцающая неусыпно в сердечной чакре Меня в своей форме; /5/
Он достигнет мира солнца, и плода окружения эго. Созерцающая по порядку, сине-красный круг и прочее; /6/

Благодаря этому он достигнет всех десяти направлений. Так описана гарвамайи (дхарана), наделяющая достоинством Праджapati./7/

В сердце созерцается восьмилепестковый (лотос), наделенный дхармой и прочими качествами и венчиком, сияющий как диск восходящего солнца, /8/

За месяц разум станет устойчивым, за шесть месяцев (йогин) станет дающим шрути, за три года он сам станет автором шастр. /9/

В этом образе следует созерцать себя, (тогда садхака) увидит буддхи таттву, созерцающий брахмана он достигнет знания Иши./10/

Взывая к божествам (семь?- текст поврежден), пребывая в самадхи мудрец, благодаря практике, станет устойчивым, и ясно (осознает) даже то, что недостижимо (для понимания)./11/

Созерцающая по порядку все описанное прежде, начиная с диска, (садхака) обретет могущество Брахмы, пребывающее в окружении буддхи./12/

Созерцающий в сердце диск солнца, а внутри него- лунную мандалу, через шесть месяцев такой практики легко обретет божественное зрение, а за три года у него появятся сиддхи.

Созерцающий там свое тело, обретет там благое достоинство и знание./13-14/

Созерцающий сияние в образе лингама, достигнет природы Иши. Созерцающий, как и прежде, диск (солнца) и десятку прочих, состоящих из десяти;/15/

Достигнет плода, без сомнения, пребывания окружении (Иши). Их называется двадцать четыре, у каждого пятнадцать;/16/

Дхарана таттв, начиная с кшамы. Предназначенные все вместе для блага йогин, они пребывают, поделенные на тринадцать и шесть других. /17/

Они раскрываются йогинами ради совершенства в йоге. Оставляя свое тело в изначальной форме, ни что иное не следует созерцать;/18/

(Кроме) белого лотоса, пребывающего над тремя мандалами. Утвердившись в этом (созерцании садхака) за три месяца станет знающим йогу./19/

Он станет свободным от всех болезней, что может быть удивительней? За шесть месяцев еще на земле у него появится постижение./20/

За три года, свободный от старости и прочего, он станет зрящим пуруша таттву. В лотосе ниже сердца, (созерцается) тело (размером) шесть ангул;/21/

В середине него следует созерцать себя, (тогда йогин) за шесть месяце станет победителем смерти. За три года он достигнет единства с владыкой пуруша таттвы./22/

Там созерцается, как прежде, диск (солнца) и прочее, без сомнения (йогин) обретет пребывание в окружении Пуруши./23/

Это описано вкратце знание веданты, поведенное раньше Капилой, и разъясненное Мной./24/

Созерцающий свое тело цвета тучи в середине осени, за шесть месяцев обретет (знание) влечения и страсти, без сомнения./25/

За год он станет свободным от старости смерти, за три года он достигнет знания великого окружения рага (таттвы)./26/

Следует созерцать (свое) тело красного цвета, целиком пребывающее над бровями, в течении шести месяцев, не напрягая ум, ради преодоления страсти и влечения. За год созерцания, он не будет поражен смертью. За три года (он станет) победителем двойственности, и обретет единство с рага (таттвой)./27-28/

Созерцая красное (тело) пребывающее в красном лотосе над сердцем с пятью ветвями, достигается плод, описанный раньше по порядку./29/

Как и прежде, следует вновь сосредоточено созерцать там диск и прочее, тогда явится, несомненно, плод, происходящий из окружения света./30/

Следует созерцать в сердце белый лотос, с раскрытыми лепестками, и венчиком, наполненный божественной амритой, с пестиком, в виде луны./31/

Тогда у практикующего из этого лотоса родятся все плоды, посредством кала крамы./33/

Созерцая повсюду тело (размером) 4 ангулы, и т.д. как и прежде, он обретет всепревосходящий (плод) из видья таттвы./34/

От сердца, расположив на пол-ангулы одну над другой, следует созерцать последовательно 3 чакры, по порядку: красную, синюю и белую./35/

Там каждый из узлов титтхи есть пуруша, соответствующего цвета, (следует созерцать), как сказано, диск и т.д. Такова эта великая триада таттв./36/

Разделение 13 на конце знают мудрые, Теперь разъясняются две таттвы – разделяемые на 11. /37/

В чакре о пяти спицах, простирающейся от горла до пупка, следует созерцать себя, в изначальной форме, подобной блеску глаз./38/

Практикуя реальность во всех адхвах, от земли и до кала таттвы, владыка йоги не будет подвержен (влиянию) времени./39/

В диске и прочем пребывающие, созерцаемые йогинами, пребывают удивительное Время и его плод /40/

Йогин делающий устойчивым ум в пространстве горла изо дня в день, достигнет плода превосходства над майей, пребывая в диске и т.п./41/

Созерцающий Раху, схватывающего диск луны в отверстии горла, не будет подвержен влиянию майи./42/

Созерцающий там солнце в небе, подобное (жемчужине) а также сияющее тело и т.д. достигнет высшего владычества, /43/

Следует созерцать образ полуденного (солнца), пребывающего в зените, образ всей мантра чакры, и ее источник./44/

Затем, благодаря кала краме йогин обретет природу мантры. Плод соединения там, как прежде было сказано, наделит его всем. /45/

Созерцая там образ, он обретет (природу) мантрешы. Созерцая свет, сияющий ниже этого места, он станет падшим./46/

Поэтому, созерцая этот свет, проникающий изнутри и снаружи, человек не утерит положение матрешвары./47/

Приняв падмасану, йогин, созерцая высшую биджу, пусть поместит сознание между бровей, (не глядя) ни на что перед собой./48/

Закрыв глаза, с удовлетворенной душой, без (слушания) звуков, и осматривания (форм) он увидит там пурушу, размером 12 ангул./49/

Сделав ум сосредоточенным на нем, более трех месяцев, его, наполненного всеми частями в форме неподвижного света;/50/

Удовлетворенного, цвета луны, он увидит божественным зрением. Узрев того божественного Пурушу, он обретет знание времени./51/

Если он будет без головы, (йогин) обретет за шесть месяцев смерть внутри и снаружи. За это время знающий йогу, должен выполнить желаемое./52/

Следует созерцать над брахмарандхрой безупречный диск луны, источающий поток божественной амриты, наполняющий его собственное тело. /53/

Наполняя себя им, (сопровожаемый) огнем сознания, созерцая (себя так), снаружи и внутри, за 10 дней он станет победителем смерти./54/

Ради уничтожения великой болезни, следует практиковать эту йогу. Ради уничтожения каждой болезни следует созерцать каждый орган./55/

Когда он увидит его дымчатого цвета, тогда будет великая болезнь, (если он будет) черным, то он обретет проказу, (если) синий – холодобоязнь./56/

Если он не видит своих членов, это указывает на соответствующие болезни. Болезнь слепоты, отсутствие носа, и т.д./57/

У себя и у других. Йогин, пребывающий на пути йоги, за пять лет обретет (знание) видья таттвы, о Владычица!/58/

То, что познает и вкушает постоянно, не будет им утеряно, Там, пребывая в созерцаемом сияющем (теле), он пребудет во всех телах./59/

Он обретет все, как было сказано ранее, посредством этой калакрамы. В созерцании (света) непрерывно пребывающего вверху;/60/

Он (не теряет) природу мантрешвары, и не вернется вновь. Так, созерцающий великое сияние в области лба, он быстро увидит по порядку восемь цветов. Цвет тучи, цвет Шитиканты (*горла Шивы*); /61-62/

Цвета раджаварта (*ляпись-лазурь*), цвета вайдурья (*кошачий глаз*), цвета пушпараги (*топаз*), следующий – цвет прабалаки (*коралл*). /63/

Цвета падмараги (*розовый*), последний – цвет луны. Увидев этот высший свет, он обретет божественное знание; /64/

Состояние вихары и прочее, затем наступает Все. При созерцании, проникающим сверху и снизу он не сойдет с этого положения. /65/

Итак поведаны все разнообразные признаки. Теперь наставлю о различении сознания. /66/

Этих качеств насчитывается 8, от Пишачей, до ананты. Такой же вид качеств. Следует сделать ум устойчивым в Ише. /67/

Итак, поведаны о пути поклонения йогинами, по порядку, вплоть до положения Ишвары, ради совершенства в йоге. /68/